

SAISON  
2019  
2020



DANSE  
THÉÂTRE  
MUSIQUE  
ARTS VISUELS

# LE RIVE GAUCHE

SCÈNE  
CONVENTIONNÉE  
D'INTÉRÊT NATIONAL  
DANSE

SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY



SAISON  
2019  
2020

LE  
RIVE  
GAU-  
CHE

SCÈNE  
CONVENTIONNÉE  
D'INTÉRÊT NATIONAL  
DANSE

SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY

## SAISON 2019 2020

P6

L'artiste Rive Gauche

P7

Le Rive Gauche,  
lieu de Fabrique

P68

Spectacles  
en séances scolaires

P72

Productions, coproductions,  
soutiens

P74

Expositions

P77

Autour des spectacles

P79

Éducation artistique  
et culturelle

P81

les pratiques en amateur

P82

Informations pratiques

P84

Tarifs

P86

Réseaux et partenaires

P87

Le Rive Gauche

P88

L'équipe

Rabat de couverture  
Formulaire d'abonnement

## SEPTEMBRE 2019

P8

11 SEPT

Présentation de la saison  
Exposition « L'art au plus près »

P9

12 SEPT

théâtre hors les murs

GRATUIT

CENDRILLON

Joël Pommerat  
Camille de la Guillonnière  
Cie "Le temps est incertain  
mais on joue quand même !"

## OCTOBRE

P10

10 OCT

chanson française  
CHRISTOPHE

P15

11 OCT

danse hip-hop participative

À VOUS DE DANSER !

Bouba Landrille Tchouda  
Cie Malka

P13

15 OCT

théâtre

BLANCHE-NEIGE,  
HISTOIRE D'UN PRINCE

Marie Dilasser  
Michel Raskine

P15

17 OCT

danse hip-hop

DES AIR(E)S D'ANGES

Bouba Landrille Tchouda  
Cie Malka

## NOVEMBRE

P16

5 NOV

cirque

LE GRENIER

Cie Entre Nous

P17

8 NOV

théâtre

LES FOUS NE SONT PLUS  
CE QU'ILS ÉTAIENT

Raymond Devos  
Elliot Jenicot

P19

13 NOV

jazz cubain

ROBERTO FONSECA

P20

19 NOV

danse et chant a cappella

INITIALES, UNE HISTOIRE  
SANS PAROLES

Jeanne Dambreville et  
Florence Lebailly  
Cie Répète un peu pour voir

P21

21 NOV

théâtre

CHEPTEL

Michel Schweizer  
Cie La Coma

## DÉCEMBRE

P22

1<sup>ER</sup> DÉC

cirque

LE RÊVE D'ERICA

Cie Bivouac

P24

3 DÉC

concert-récit

SI LOIN SI PROCHE

Abdelwaheb Sefsaf  
Cie Nomade in France

P27

6 ET 7 DÉC

danse

GRAVITÉ

Ballet Angelin Preljocaj  
Centre Chorégraphique National  
d'Aix-en-Provence

P28

10 DÉC

chanson française

HUIT NUITS

## JANVIER 2020

P29

9 JAN

opéra

ORPHÉE ET EURYDICE

d'après C. W. Gluck  
Ensemble Miroirs Étendus

P31

14 JAN

danse

HEROES

Radhouane El Meddeb  
Cie de SOI

P32

21 JAN

cirque

TRANSIT

Cie FLIP Fabrique

P35

24 JAN

chanson française

LEPREST SYMPHONIQUE

Clarika, Enzo Enzo, Cyril Mokaiesh,  
Romain Didier et l'Orchestre  
régional de Normandie

P36

28 JAN

théâtre

VERTIGE DE L'AMOUR

Sophie Lebrun et Martin Legros  
Collectif La Cohue

P39

31 JAN

danse participative

À VOUS DE DANSER !

Djino Alolo Sabin  
Cie Boris Charmatz

## FÉVRIER

P39

4 FÉV

danse hors les murs

10000 GESTES

Boris Charmatz

P40

11 ET 12 FÉV

théâtre

SEULS

Wajdi Mouawad

P42

16 FÉV

lecture mise en espace

ISABELLE HUPPERT

lit Maupassant

## MARS

P44

3 MARS

danse hors les murs

GRATUIT

VIVACE

Alban Richard  
Centre chorégraphique national de  
Caen en Normandie

P45

3 MARS

musique baroque / cirque / danse

STABAT MATER

G. B. Pergolèse  
David Bobée, Caroline Mutel  
et Ensemble Les Nouveaux  
Caractères

P46

6 MARS

théâtre

DÉSOMBÉIR

Julie Berès  
Cie Les Cambrioleurs

P48

10 MARS

jonglage et musique live

ENCORE LA VIE

Collectif Petits Travers  
et Ensemble TaCTus

P51

13 MARS

danse participative

À VOUS DE DANSER !

Cie Maguy Marin

17 MARS

danse

LIGNE DE CRÊTE

Maguy Marin

P52

24 MARS

théâtre

CYRANO

Edmond Rostand  
Lazare Herson-Macarel  
Cie de la jeunesse aimable

P54

27 MARS

danse

TENDRE ACHILLE

François Veyrunes  
Cie 47.49

P56

29 MARS

magie nouvelle

CLOC

Cie 32 novembre

## AVRIL

P58

1<sup>ER</sup> AVR

théâtre et musique live

ANDANDO, LORCA 1936

d'après Federico García Lorca  
Daniel San Pedro / Pascal Sangla  
Cie des Petits Champs

P61

8 AVRIL

danse

JEAN-YVES, PATRICK

ET CORINNE

Collectif ÈS

P62

28 AVR

folk / musique du monde

MÉLISSA LAVEAUX

## MAI

P64

5 MAI

danse hip-hop

TÊTES D'AFFICHE

Bouba Landrille Tchouda  
Cie Malka

P66

16 MAI

déambulation poétique

hors les murs

AU MILIEU D'UN LAC

DE PERLES

David Rolland Chorégraphies

## JUIN

P67

25 JUIN

danse hors les murs

GRATUIT

JEAN, SOLO POUR UN

MONUMENT AUX MORTS

Patrice de Bénédetti

## CRÉER

Depuis des mois la France est secouée par une multitude de mouvements sociaux: cheminots, hospitaliers et personnel de santé, enseignants, Gilets jaunes... Certains sont purement revendicatifs et concernent de meilleures conditions de travail, ou de revenus, d'autres sont plus généraux sur les mauvaises conditions de vie mais tous ont en commun un désir de mieux vivre, un besoin de partage des richesses etc. De ces mouvements surgissent parfois des phrases, des mots d'ordre, des slogans, des déclarations, des écritures ici ou là, sur les murs des grandes villes, sur des banderoles éphémères... Des cris douloureux, des écrits réfléchis: « La culture est une arme, armons le peuple ».

« La culture est aussi pour nous, c'est nous »..., de nombreux acteurs de la vie culturelle ont souvent été solidaires et ont participé à ces mouvements sociaux, à ces occupations...

Le temps de l'été et des festivals permet aussi les rencontres, les échanges, ils sont lieux de créations et de diffusions. Connaissant ces difficultés de vie, la municipalité de Saint-Étienne-du-Rouvray a toujours été attentive aux besoins et aux désirs des Stéphanois. Depuis 60 ans maintenant, elle offre les moyens pour que tous puissent accéder à ce monde merveilleux de la création, de la découverte, de la réflexion. Au fur et à mesure la ville s'est dotée d'un conservatoire de musique, de trois bibliothèques, de trois centres socioculturels et du Rive Gauche, lieux d'apprentissage, de découverte et de création. Bientôt une médiathèque ouverte sur le monde d'hier, d'aujourd'hui et de demain, sur les nouvelles technologies, accueillera tous ceux qui souhaitent découvrir les richesses insoupçonnées de la culture. « Créer c'est résister. Résister c'est créer », écrivait Stéphane Hessel. Alors l'Homo Sapiens, depuis près de 300 000 ans, pour son évolution d'Homme, pour résister, a inventé, a innové, il a toujours créé, toujours et encore, et encore demain et encore après...

JÉRÔME GOSSELIN  
Maire adjoint à la culture

## L'EXPÉRIENCE COLLECTIVE

Scène conventionnée d'intérêt national – Art et création/Danse, c'est l'appellation accordée par le ministre de la Culture au projet « Danse en présence » porté par le Rive Gauche. Ainsi l'État, la Région

Normandie, le Département de la Seine-Maritime et la Ville de Saint-Étienne-du-Rouvray assurent leur soutien au Rive Gauche pour les quatre prochaines années. Je les remercie pour leur confiance et leur détermination à défendre le spectacle vivant en général et la danse en particulier.

L'histoire du Rive Gauche continue, fidèle aux engagements de Robert Labaye, et accompagnée par une équipe qui a su en porter les valeurs et les transmettre.

Le Rive Gauche est la fierté d'une ville, notre fierté et certainement la vôtre.

Parce qu'il est urgent de réfléchir à notre monde, de réagir face à ce qu'on tente de nous imposer, d'être éveillé et de s'ouvrir aux autres, alors le spectacle vivant est essentiel. La vision des créateurs nous permet l'émancipation nécessaire pour y parvenir, elle nous invite à réfléchir sans oublier de nous divertir.

Cette nouvelle saison, nous l'avons voulu variée, festive et engagée.

L'art chorégraphique nous emportera autour du hip-hop poétique et subtil de l'artiste associé Bouba Landrille Tchouda et sa compagnie Malka.

La passionnante et passionnée Maguy Marin nous bousculera.

Le tendre François Veyrunes viendra nous enchanter.

Et le talentueux Angelin Preljocaj nous émerveillera.

Les mots des poètes nous parviendront grâce aux concerts de Christophe, du groupe rouennais Huit Nuits et du Leprest Symphonique porté par Romain Didier et ses amis accompagnés de l'Orchestre régional de Normandie.

Des mises en scène d'exception nous embarqueront dans les histoires indispensables de *Cyrano de Bergerac* par la compagnie de la Jeunesse aimable, du *Vertige de l'amour* par le collectif normand la Cohue, d'une *Blanche-Neige* revisitée par l'auteure Marie Dilasser et le metteur en scène Michel Raskine ou encore de l'étudiant de *Seuls* incarné par l'auteur-acteur-metteur en scène, Wajdi Mouawad. Enfin Maupassant sera à l'honneur grâce à la présence exceptionnelle d'Isabelle Huppert.

Les artistes sont des inventeurs qui nous déplacent également hors des murs de la salle de spectacle, et vous pourrez les découvrir lors de propositions presque toutes libres d'accès place Jean-Prévost, place de l'hôtel de ville, dans l'enceinte de l'université du Madrillet et même dans les allées du cimetière situé en face du théâtre. Nous vous y attendons nombreux.

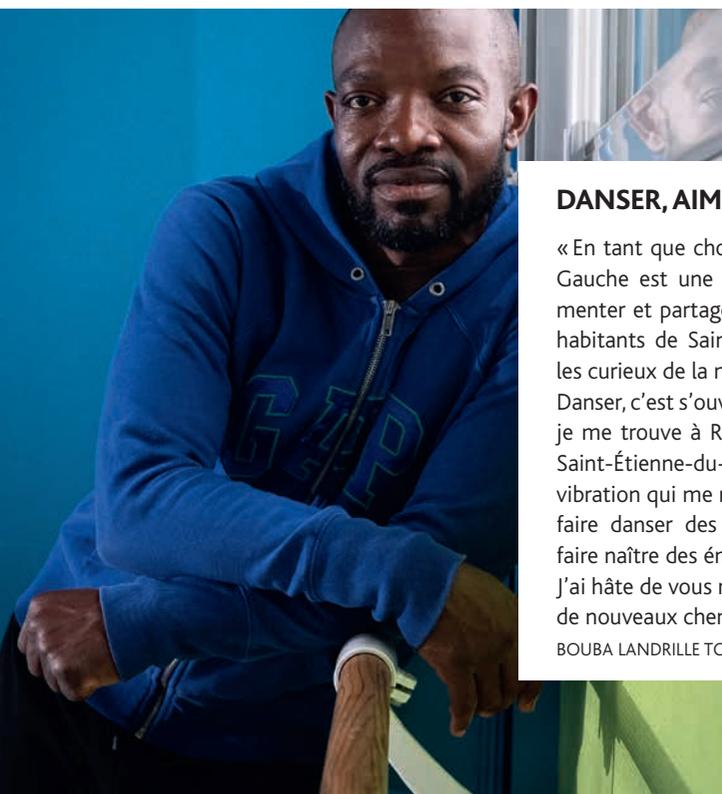
Enfin la salle d'exposition accueillera quatre expositions dont *L'Art au plus près* en ouverture de saison. Vous y découvrirez, grâce à des œuvres photographiques touchantes et sensibles, une des faces cachées de l'activité du Rive Gauche.

Vous l'avez compris, c'est bien à des aventures hors du commun que nous vous attendons pour réfléchir ensemble, ressentir et partager en vivant des expériences collectives !

RAPHAËLLE GIRARD  
Directrice

## L'ARTISTE RIVE GAUCHE

**BOUBA LANDRILLE TCHOUDA** CHORÉGRAPHE ET DIRECTEUR ARTISTIQUE DE LA COMPAGNIE MALKÀ (GRENOBLE) SERA ASSOCIÉ AU RIVE GAUCHE JUSQU'EN 2021. CET ARTISTE EST UN DANSEUR INTENSE ET UN CHORÉGRAPHE RÉFLÉCHI. IL MÈNE UN TRAVAIL PUISSANT QUI MÊLE LE HIP-HOP, LA CAPOEIRA ET LA DANSE CONTEMPORAINE. IL FAIT PARTIE DE CES DANSEURS-CHORÉGRAPHESS ISSUS DE LA MOUVANCE HIP-HOP QUI ONT SU DÉVELOPPER UNE ÉCRITURE CHORÉGRAPHIQUE CONTEMPORAINE SINGULIÈRE.



© Jean-Pierre Sageot — Ville de Saint-Étienne-du-Rouvray

### DANSER, AIMER

« En tant que chorégraphe, être associé au Rive Gauche est une formidable occasion d'expérimenter et partager ma danse avec vous, public, habitants de Saint-Étienne-du-Rouvray et tous les curieux de la métropole rouennaise. Danser, c'est s'ouvrir à l'autre, espérer en lui. Que je me trouve à Rio, Barcelone ou aujourd'hui à Saint-Étienne-du-Rouvray, la danse est cette vibration qui me rapproche de cet autre. Danser, faire danser des personnes a priori opposées, faire naître des émotions à partir du geste. J'ai hâte de vous rencontrer, de danser ensemble de nouveaux chemins, simplement. »

BOUBA LANDRILLE TCHOUDA

## VOS RENDEZ-VOUS AVEC BOUBA LANDRILLE TCHOUDA

- **À VOUS DE DANSER !** VENDREDI 11 OCTOBRE p.14
- **DES AIR(E)S D'ANGES** JEUDI 17 OCTOBRE p.15
- **TÊTES D'AFFICHE** MARDI 5 MAI p.64

et de nombreux ateliers de danse hip-hop dans la ville et ailleurs.

## LE RIVE GAUCHE, LIEU DE FABRIQUE

LES ARTISTES ONT BESOIN DE LIEUX POUR CHERCHER ET EXPÉRIMENTER SUR UNE SCÈNE, POUR FABRIQUER ET RÉPÉTER LEUR SPECTACLE. C'EST POURQUOI LE RIVE GAUCHE REÇOIT DES COMPAGNIES TOUT AU LONG DE L'ANNÉE, LEUR OFFRANT SA SCÈNE ET L'ACCOMPAGNEMENT DE SON PERSONNEL TECHNIQUE. CERTAINES ÉQUIPES SONT ACCUEILLIES À L'ÉTABLE DE BEAUMONTEL (EURE) GRÂCE À UN PARTENARIAT ENTRE LE RIVE GAUCHE ET LA COMPAGNIE DES PETITS CHAMPS. AINSI, DANS CES DEUX LIEUX, DES ŒUVRES SE CRÉENT ET RENCONTRENT DES HABITANT.E.S DU TERRITOIRE.



### CETTE SAISON

#### AU RIVE GAUCHE

L'ÉOLIENNE  
cirque chorégraphié / Rouen

CIE MALKÀ-BOUBA LANDRILLE  
TCHOUDA  
danse hip-hop / Grenoble

COMPAGNIE NADINE BEAULIEU  
danse / Rouen

HUIT NUITS  
musique / Rouen

CIE RÉPÈTE UN PEU POUR VOIR  
danse et chant a cappella / Rouen

ENSEMBLE MIROIRS ÉTENDUS  
musique / Lille

CIE HORS D'ŒUVRES  
théâtre / Caen

LA PRESQUE CIE  
danse / Rouen

À L'ÉTABLE  
CIE CHRONOPHAGE  
danse / Caen

### ET AUSSI...

L'écrivain Arno Bertina sera en résidence à Saint-Étienne-du-Rouvray d'octobre à décembre 2019, avec le soutien du Centre national du livre (CNL) et de la Ville, en partenariat avec le Foyer stéphanois. Il aura à cœur de rencontrer le public stéphanois du Rive Gauche et de nouer avec lui les fils de son prochain livre... Il sera également associé au chorégraphe-danseur Boubà Landrille Tchouda pour une unique performance. Le 4 octobre, la Ville et les habitants accueilleront Arno Bertina lors d'un moment festif qui marquera le lancement de la résidence (réservations auprès des centres socioculturels).

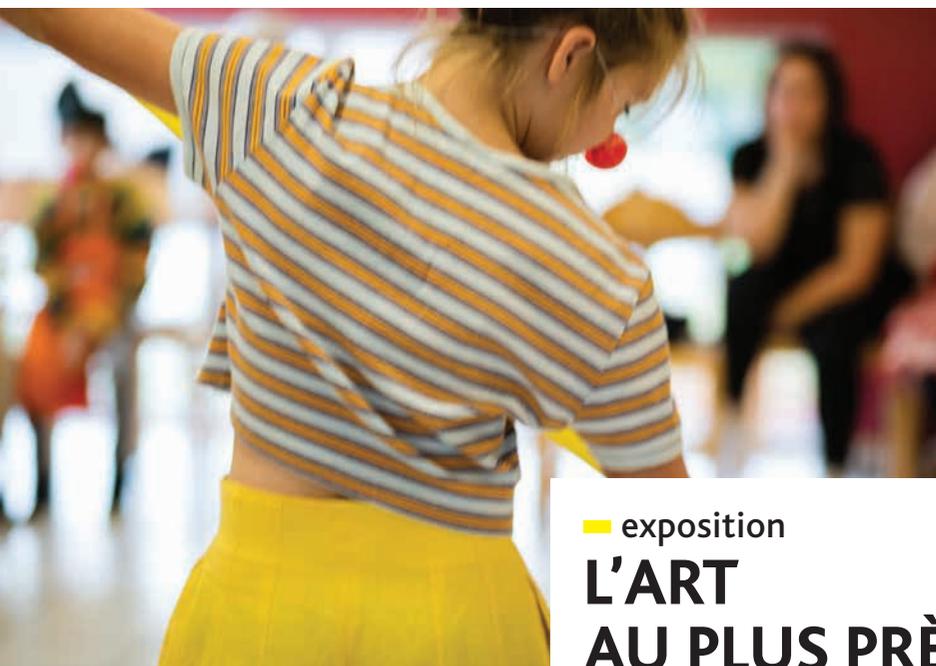
# PRÉSENTATION DE LA NOUVELLE SAISON

mercredi

**11**  
**/ 09**  
**19h00**

ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE  
Durée 1h30

LA NOUVELLE SAISON DU RIVE GAUCHE N'AURA PLUS DE SECRET POUR VOUS APRÈS CETTE PETITE HEURE TRENTE PONCTUÉE D'EXTRAITS VIDÉO DE SPECTACLES ET EN PRÉSENCE D'ARTISTES. LA SOIRÉE SE POURSUIVRA AUTOUR D'UN VERRE, D'UN TEMPS D'ÉCHANGE AVEC L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE.



En art en vie © Loïc Seron

■ exposition  
**L'ART  
AU PLUS PRÈS**

■ 11/09 > 17/10

Coup de projecteur sur l'action culturelle ! Trois photographes, Marie Algrain, Florence Brochoire, Loïc Seron nous livrent ici leur regard étonné, amusé, ému, sur quatre moments forts de la saison passée : *Des enfants, des artistes, une ville*, contrat Culture Territoire Enfance Jeunesse ; *Entre 2 Rives*, à destination de femmes du quartier du Château-Blanc ; *Des arts à tous les âges* à la Résidence Michel Grand-Pierre, établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes ; et enfin, *En art en vie*, dont les jeunes de la fondation les Nids-Protection de l'enfance ont pu bénéficier. Vernissage à l'issue de la présentation de saison.

■ théâtre en plein air

PLACE JEAN-PRÉVOST  
SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY

GRATUIT  
Durée 1h40  
Dès 7 ans

jeudi  
**12**  
**/ 09**  
**18h30**

À TABLE! LA SOIRÉE SE POURSUIVRA PAR UN GRAND PIQUE-NIQUE PARTAGÉ, TIRÉ DU SAC OU EN VENTE SUR PLACE. VOUS Y RETROUVerez LA JOYEUSE ÉQUIPE DES COMÉDIENS DU SPECTACLE.

# CENDRILLON

JOËL POMMERAT / CAMILLE DE LA GUILLONNIÈRE

CIE LE TEMPS EST INCERTAIN MAIS ON JOUE QUAND MÊME!

Sandra, une jeune fille de notre temps, dont la vie n'est que tourments depuis le décès de sa mère, ressemble fort à la Cendrillon du conte. Mais ici tout n'est que théâtre. Les demi-sœurs laides et stupides, portable vissé à l'oreille, sont jouées par des hommes, l'impitoyable belle-mère épouvantée à l'idée de vieillir est hilarante, la Bonne Fée de 874 ans est déjantée, et sous les perruques loufoques ça valse à tout vent. Dans cette incroyable réinvention du conte, l'auteur Joël Pommerat nous questionne avec délicatesse et poésie sur la mort, la vérité et... l'amour. Camille de la Guillonnière signe une mise en scène pensée pour la rue, percutante.

TEXTE  
Joël Pommerat

MISE EN SCÈNE  
Camille de la  
Guillonnière

AVEC  
Chloé Chazé,  
Frédéric Lapinsonnière,  
Aude Pons, Lise Quet,  
Mathieu Ricard,  
Clément Séjourné

CRÉATION LUMIÈRE  
Julie Duquenoÿ  
RÉGIE LUMIÈRE  
Johanna Boyer-  
Dilolo



© Pascal Riondy

## ■ chanson française

TARIFS UNIQUES

30€ EN FAUTEUIL

20€ AUX BALCONS

SPECTACLE HORS ABONNEMENT

Durée 1h30

jeudi  
**10**  
**/ 10**  
21h00

# CHRISTOPHE

EN SOLO

■  
Artiste secret et insaisissable, d'une extrême élégance, Christophe occupe depuis plus de cinquante ans une place à part dans la chanson française. Auteur-chanteur-compositeur d'une modernité étonnante, ce Dandy nocturne n'a cessé de se renouveler, intégrant les nouveautés et influences de son époque.

Seul en scène dans ce nouveau concert, il réalise au piano, au synthé, à la guitare ou à l'harmonica, des tours et des détours dans son répertoire et sa carrière, ponctués de succès fulgurants et d'albums surprenants : une traversée lumineuse dans cinq décennies d'artisanat musical, de titres classés aujourd'hui au patrimoine de la chanson.

Un concert unique, « une soirée intime », durant laquelle il transforme ses chansons cathédrales en miniatures inédites provoquant toujours une émotion rare.



© Lucie Bevilacqua



© Venkat Damara

### À NOTER !

Échange avec les artistes à l'issue du spectacle.

## ■ théâtre

TARIFA

Durée 1h

Dès 10 ans

Création 2019

SÉANCE SCOLAIRE 14h (p.68)

mardi

15  
/ 10

19h30

# BLANCHE-NEIGE, HISTOIRE D'UN PRINCE

MARIE DILASSER / MICHEL RASKINE

Entre l'ombre des frères Grimm et l'esthétique pop de Walt Disney, Michel Raskine et Marie Dilasser invoquent leur *Blanche-Neige* pour offrir au théâtre une variation sur le thème. Bien plus histoire de prince que de princesse, leur pièce commence après le conte. Le mariage est consommé, la paresse s'installe dans le couple, le royaume dépérit et, à l'envers des rivières qui s'assèchent, les nains prolifèrent. Lèchbott et ses frères sont 101 désormais. Si tant de dysfonctionnements ne conduisent plus vers les paisibles paysages du bonheur, c'est sans compter sur Blanche-Neige qui ne s'en laisse plus conter. Et l'on rit beaucoup face à ce couple en naufrage et leur servante pas si servile.

Pour illustrer ce conte original où la nature est décimée et le genre en questionnement, le metteur en scène retourne aux fondements de la scène et, selon le principe d'économie du théâtre de tréteaux, propose aux spectateurs petits et plus grands, de toujours croire en l'animation des objets, et des âmes.

#### ■

TEXTE

Marie Dilasser

MISE EN SCÈNE ET COSTUMES

Michel Raskine

AVEC

Marie Guittier,  
Tibor Ockenfels,  
Alexandre Bazan

DÉCOR

Stéphanie Mathieu

LUMIÈRES

Julien Louisgrand

OBJETS MÉCANIQUES

Olivier Sion

COLLABORATION ARTISTIQUE

Claire Dancoisne

TEXTE PUBLIÉ AUX ÉDITIONS  
LES SOLITAIRES INTEMPESTIFS

COACCUEIL FESTIVAL  
TERRES DE PAROLES



danse hip-hop

TARIF A  
Durée 1h

jeudi  
**17**  
**/ 10**  
20h30

# DES AIR(E)S D'ANGES

BOUBA LANDRILLE TCHOUDA

COMPAGNIE MALKA

DIRECTION ARTISTIQUE  
ET CHORÉGRAPHIE  
Bouba Landrille  
Tchouda

CIRCASSIEN  
Thomas Pavon

DANSEURS  
Razy Essid,  
Noah Mgbélé  
Timothée

MUSICIEN EN LIVE ET  
COMPOSITION MUSICALE  
Yvan Talbot

DRAMATURGIE  
Guy Boley

SCÉNOGRAPHIE  
Rodrigue  
Glombard

LUMIÈRES  
Fabrice Crouzet

COSTUMES  
Claude Murgia

DIFFUSION  
Mitiki - Bertrand  
Guerry

Venus d'ici et d'ailleurs, deux danseurs, un circassien et un musicien live aux résonances électroniques puissantes, pleinement intégré au spectacle, tentent de briser les frontières qui séparent les êtres humains, de leur rendre leur porosité. Quête éternelle d'échange, de dialogue, rendue si difficile dans notre monde actuel. Une question obsédante, un fil conducteur qui parcourt toutes les pièces au hip-hop incarné du danseur-chorégraphe Bouba Landrille Tchouda, artiste Rive Gauche pour

deux saisons, imprégné de cultures urbaines et du monde.

La danse a cet extraordinaire pouvoir de rapprocher les êtres humains, de les amener à accepter l'autre d'où qu'il vienne, quoi qu'il pense, quel qu'il soit. Bouba Landrille Tchouda en est convaincu. Les corps se rapprochent, se frôlent, se cherchent, deviennent complémentaires, indispensables les uns aux autres. Les différences s'évanouissent, seule demeure une danse énergique, virtuose, aux influences multiples, symbole d'ouverture et de métissage.

## À NOTER !

**Des Clés pour une danse** 19h > 20h Conférence « La danse hip-hop en France : 35 ans d'histoire, seulement ou déjà ? » par Philippe Mourrat, créateur des Rencontres hip-hop de la Villette-Paris. Entrée libre et gratuite. (p. 77)

**Échange** avec Bouba Landrille Tchouda à l'issue du spectacle.

**À vous de danser!** **vendredi 11 octobre 19h > 21h**, venez partager 2h de pratique du hip-hop sur la scène du Rive Gauche avec Bouba Landrille Tchouda. Atelier ouvert à tous les publics, dès 11 ans, sans niveau minimum requis. (p. 78) En partenariat avec **Le Phare** Centre chorégraphique national du Havre Normandie. Tarif unique 8€

© Fabrice Hernandez

■ cirque  
TARIF A  
Durée 1h15

# LE GRENIER

COMPAGNIE ENTRE NOUS

mardi  
**05**  
**/ 11**  
20h30

Originaires de différents pays, formés aux arts du cirque, ils ont parcouru le monde, travaillé avec des cirques prestigieux, jusqu'à leur rencontre en 2017. Les cinq artistes de la compagnie Entre Nous décident alors de partager leur passion pour le mât chinois. Bien leur en a pris car lorsque le talent de chacun est multiplié par cinq, le spectacle devient fascinant ! Suspendus dans les airs, reliés les uns aux autres, rivés à leurs mâts, ils évoluent avec une fluidité et un naturel époustoufflants. Comme si ce ballet aérien ne leur demandait aucun effort.

Trois hauts mâts chinois, au sol des objets hétéroclites entassés depuis si longtemps dans un grenier visité à la suite d'un décès. Des souvenirs chargés d'émotions resurgissent, mais l'humour que ces acrobates manient à merveille n'est jamais loin. Curieusement, cette plongée dans un passé oublié crée un lien avec le présent, le fil n'est plus rompu. C'est sans doute cela le secret de cette fluidité qui semble couler de source.

INTERPRÉTATION ET ACROBATIES AU MÂT CHINOIS  
Héloïse Bourgeois,  
Mikaël Bres, Constance Bugnon,  
Jeremías Faganel, Matias Plaul

CHORÉGRAPHIE  
Lucas Condro, Daphné Mauger

CEIL EXTÉRIEUR  
Sébastien Soldevila,  
Morgan Cosquer

SCÉNOGRAPHIE  
ET CRÉATION LUMIÈRE  
Julien Brun

COSTUMES  
Dominique Vidale

MUSIQUE  
Lucas Dorier

RÉGIE GÉNÉRALE ET LUMIÈRE  
Antoine Hansberger

RÉGIE SON  
Olivier Wurth



© Alain Diaz

■ théâtre  
TARIF A  
Durée 1h15

# LES FOUS NE SONT PLUS CE QU'ILS ÉTAIENT

vendredi  
**08**  
**/ 11**  
20h30

RAYMOND DEVOS  
ELLIOT JENICOT

TEXTES  
Raymond Devos

CONCEPTION ET  
INTERPRÉTATION  
Elliot Jenicot

COLLABORATION ARTISTIQUE  
Frédéric Faye  
Laurence Fabre

TEXTES PUBLIÉS AU CHERCHE  
MIDI, AUX ÉDITIONS STOCK,  
AU LIVRE DE POCHÉ ET AUX  
ÉDITIONS MESSIDOR

Quand Elliot Jenicot nous plonge dans l'univers de Raymond Devos sans se départir de sa propre personnalité, le résultat est jubilatoire. Jubilatoire parce que cet ancien pensionnaire de la Comédie-Française, grand admirateur de l'humoriste belge disparu en 2006, ne cherche pas à l'imiter. Il nous livre sa propre interprétation tout en restant fidèle aux textes de l'auteur.

Elliot Jenicot a fait le choix de nous emmener à la découverte d'extraits de sketches peu connus de cet extraordinaire orfèvre en jeux de mots qu'était Raymond Devos. Comédien, danseur, clown et mime talentueux, il sait, à sa manière, donner corps aux textes de Devos, jongler avec ses mots, manier avec talent son verbe si maîtrisé, son humour corrosif, et puis faire rire et émouvoir le public. Un vrai spectacle en guise d'hommage à un artiste toujours aussi drôle et moderne dont les textes n'ont pas pris une seule ride. Un pur moment de bonheur et un grand éclat de rire !



© Emilie Brouchon



■ jazz cubain

TARIF B  
Durée 1h10

■  
mercredi

**13**  
**/ 11**  
20h30

■  
**ROBERTO  
FONSECA**

TRIO

La nouvelle coqueluche du jazz cubain, c'est lui ! Né à la Havane, Roberto Fonseca s'est imposé en quinze ans comme l'une des figures majeures de ce courant. Nommé aux Grammy Awards, pianiste, compositeur et chanteur, il a arpenté la planète au sein de l'illustre Buena Vista Social Club, puis aux côtés d'Ibrahim Ferrer et d'Omara Portuondo. Il débarque cet automne avec un nouvel album à la découverte de ses racines, explorant une instrumentalisation toujours plus moderne du jazz cubain. Treize titres flamboyants, écrits en jonglant subtilement entre son bien aimé piano et des claviers analogiques. Ce Fonseca à la technique étourdissante, innove et donne une dimension unique à chaque morceau, en y intégrant des rythmes cubains actuels, des samples de percussions, des beats et même de la musique électronique. Défendant un « Cuba sans frontières », il ne fait aucun mystère de ses ambitions : donner une suite actualisée aux amours du jazz et de la musique de son pays. Et n'a pas son pareil pour embraser la scène !

PIANO, CLAVIER, VOIX  
Roberto Fonseca  
BATTERIE  
Ruly Herrera  
BASSE (ACOUSTIQUE ET  
ÉLECTRIQUE)  
Yandy Martinez

## ■ chant a cappella et danse

TARIF A

Durée 55 min

Création au Rive Gauche

SÉANCE SCOLAIRE 14h (p.68)

mardi  
**19**  
**/ 11**  
20h30

# INITIALES

## UNE HISTOIRE SANS PAROLES

JEANNE DAMBREVILLE /  
FLORENCE LEBAILLY

CIE RÉPÈTE UN PEU POUR VOIR

### DEVENEZ PUBLIC COMPLICE !

Atelier vendredi 8 novembre

18h30 > 20h

mardi 19 novembre

18h30 > 19h30

Pour tout public, dès 10 ans,  
sans expérience requise en danse  
ou en chant.

Infos-inscription (gratuite)

02 32 91 94 93

*Initiales*, c'est d'abord une rencontre, ou plutôt de multiples rencontres, entre huit personnes. Huit artistes qui, presque par hasard, croisent leurs univers personnels, nourris pour les uns de chant lyrique, de blues ou de chanson médiévale, pour les autres de danse contemporaine, de théâtre gestuel, de cirque.

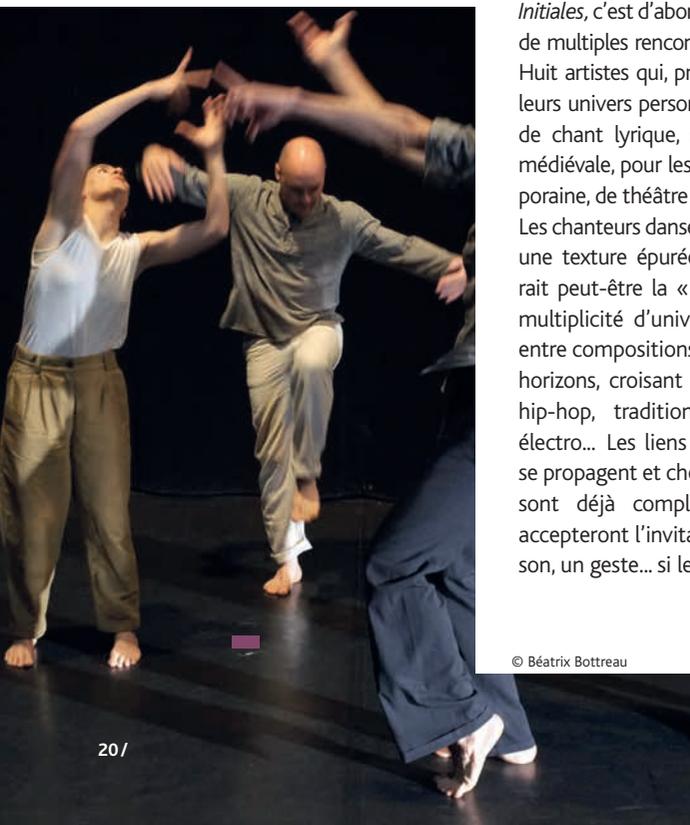
Les chanteurs dansent, les danseurs chantent : une texture épurée et fragile qui s'appellerait peut-être la « danse a cappella »... Une multiplicité d'univers musicaux se déploie, entre compositions et transcriptions de tous horizons, croisant musique contemporaine, hip-hop, traditionnel brésilien, berceuse, électro... Les liens qui se tissent sur scène, se propagent et cherchent le public. Certains sont déjà complices, d'autres peut-être accepteront l'invitation à laisser émerger un son, un geste... si le c(h)œur vous en dit !

DIRECTION MUSICALE  
Jeanne Dambreville

DIRECTION CHORÉGRAPHIQUE  
Florence Lebailly

AVEC  
Hélène Beilvaire,  
Anaël Ben Soussan,  
Margaux Favier,  
Thomas Georget,  
Gaël Jehanin,  
Pierre Lhenri,  
Laurie Marchand,  
Auréli Rousselet

CRÉATION LUMIÈRES  
Éric Lacourt



© Béatrix Bottreau

## ■ théâtre

TARIF A

Durée 1h15 environ

jeudi  
**21**  
**/ 11**  
20h30



© Frédéric Desmesure

# CHEPTTEL

MICHEL SCHWEIZER

LA COMA

CONCEPTION, DIRECTION ET  
SCÉNOGRAPHIE  
Michel Schweizer  
COLLABORATION ARTISTIQUE  
Cécile Broqua

AVEC  
Zakary Bairi,  
Aliénor Bartelmé,  
Pascal Quéneau,  
Lise-Anne Bouchereau,  
Hélie-Rose Dalmay,  
Anouk Lemaire,  
Zoé Montaye,  
Rémi Plages,  
Nils Teynié

RÉGIE GÉNÉRALE  
Jeff Yvenou

CONSTRUCTION SCÉNOGRAPHIE  
Yann Dury

CRÉATION LUMIÈRE  
Éric Blossé

CONCEPTION SONORE  
Nicolas Barillot

TRAVAIL VOCAL ET MUSICAL  
Dalila Khatir

COLLABORATION CHORÉGRAPHIQUE  
Ghyslaine Gau

DESIGN GRAPHIQUE

Franck Tallon

RÉGIE GÉNÉRALE  
Jeff Yvenou

CONSTRUCTION SCÉNOGRAPHIE  
Yann Dury

RÉFÉRENT PÉDAGOGIQUE  
Jean-Noël Obert

*Cheptel*, un titre qui claque et renvoie à notre nature profonde. Cette recherche du brut, du vivant caractérise le travail de Michel Schweizer. Voilà 24 ans qu'il rassemble des « communautés éphémères ». Cette fois, il a choisi huit préadolescents de 12 à 14 ans. Non pas pour les transformer en bons professionnels de la scène mais pour les inciter à s'exprimer avec sincérité sur ce qu'ils sont et pensent, donnant leur vision des adultes, spectateurs assis face à eux qu'ils interpellent directement au risque de les déstabiliser. Cette parole vraie et intime est rendue possible dans ce lieu où ils sont assurés de ne pas être jugés. Une parenthèse d'une authenticité trop rare.

**PORTRAITS D'ARTISTES** Découvrez *Les Diables*, création de Michel Schweizer, 22 novembre, 20h au CDN Normandie-Rouen, théâtre de la Foudre à Petit-Quevilly. Sur présentation de votre billet de *Cheptel*, vous bénéficierez d'un tarif réduit.

— **cirque**  
TARIFS FAMILLE  
Durée 50 min  
Dès 6 ans

dimanche  
**01**  
**/ 12**  
16h00

# LE RÊVE D'ERICA

COMPAGNIE BIVOUAC

Performances de haute voltige, mât chinois, cordes volantes et jeux d'équilibre, toutes les composantes du cirque classique sont réunies dans ce spectacle conçu par la compagnie Bivouac associée à l'École de cirque de Bordeaux. Un cirque d'une grande richesse car il flirte aussi avec le théâtre, le chant lyrique, la danse, le mime, la musique. Costumes de toute beauté, masques fantastiques, marionnette grandeur nature et jeux de lumières donnent une couleur féerique à ce merveilleux poème onirique. Un poème qui évoque le passage de l'enfance à l'âge adulte de la jeune Erica en proie à tous les fantasmes, désirs et tentations qui surgissent à cette période de la vie. Erica, telle Alice au pays des merveilles, est transportée dans un monde imaginaire et va de découverte en découverte. Un enchantement que partagent petits et grands spectateurs, pas pressés de revenir à la réalité, comme Erica.

UNE CRÉATION DE  
**Maureen Brown,**  
**Maryka Hassi,**  
**Benjamin Lissardy**

MISE EN SCÈNE  
**Maryka Hassi**

SCÉNARIO, SCÉNOGRAPHIE,  
CORDE-VOLANTE  
**Maureen Brown**

MÂT CHINOIS  
**Benjamin Lissardy**

COMPOSITION,  
MUSIQUE MAO,  
VIOLONCELLE EN DIRECT  
**Erwan Leguen**

CHANT LYRIQUE  
**Pauline Larivière**

DANSE SUR POINTE  
**Adèle Borde**

ACROBATIES, ÉQUILIBRES  
**Cristobal Pereira Ber**

RÉGIE GÉNÉRALE  
**Camille Furon**



concert-récit

TARIF A

Durée 1h15

mardi  
**03**  
**/ 12**  
20h30

# SI LOIN SI PROCHE

ABDELWAHEB SEFSAF

CIE NOMADE IN FRANCE

« Dans les années 80, après une vingtaine d'années passées en France, il était temps pour les immigrés maghrébins de construire la maison au pays. Un retour aux sources avec femme et enfants. Des enfants nombreux, nés dans cette France "pays des Droits de l'homme" où s'étaient forgés leurs plus beaux souvenirs (...). Des enfants comme moi, trop jeune pour comprendre, avec des grands frères et des grandes sœurs spécialistes dans l'art du grand écart identitaire. (...) Sous

la forme d'un récit croisé, *Si loin si proche* raconte les rêves de retour en "terre promise" d'une famille immigrée dans les années 70/80, sur fond de "crise des migrants". » ABDELWAHEB SEFSAF

ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE  
Abdelwaheb Sefsaf

CO-MISE EN SCÈNE  
Marion Guerrero

MUSIQUE  
Aligator  
COMÉDIEN, CHANTEUR  
Abdelwaheb Sefsaf  
CLAVIERS, GUITARE, CHŒURS  
Georges Baux  
LIVE-MACHINE, GUITARES,  
THEREMIN, CHŒURS  
Nestor Kéa

DIRECTION MUSICALE  
Georges Baux

SCÉNOGRAPHIE  
Souad Sefsaf

CRÉATION LUMIÈRE ET VIDÉO  
Alexandre Juzdzewski

RÉGIE SON  
Pierrick Arnaud

Accompagné de son trio Aligator, Abdelwaheb Sefsaf alterne chansons et récits, nous entraînant dans un voyage sensible et plein d'humour. Au chant en français et en arabe, il passe dans un registre vocal spectaculaire d'une voix de gorge d'une douceur extrême aux scats les plus fous! Sa famille entière nous apparaît alors par la seule force de son interprétation et nous plonge au cœur d'un conte épique, drôle et émouvant.

## À NOTER !

Échange avec les artistes à l'issue du spectacle.

Soirée proposée dans le cadre du temps fort *D'ici et d'ailleurs* consacré au thème des réfugiés, en partenariat avec les bibliothèques et centres socioculturels stéphanois.





© Jean-Claude Carbonne

danse  
TARIF B  
Durée 1h20

vendredi  
**6**  
samedi  
**7**  
/ 12  
20h30

# GRAVITÉ

BALLET PRELJOCAJ

CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL D'AIX-EN-PROVENCE

Angelin Preljocaj, chorégraphe français de renommée internationale, explore la gravité dans cette magistrale chorégraphie créée en 2018 pour la Biennale de la Danse de Lyon. Le poids, la masse, l'attractivité parcourent son œuvre en filigrane depuis plus de trente ans. Mais c'est dans cette dernière création qu'il en exprime toutes les facettes, renouant ainsi avec l'art du mouvement à l'état pur.

Les corps de ses treize merveilleux danseurs s'attirent, se repoussent, s'élèvent, tombent, pesanteur et apesanteur mènent la danse. Portés, pirouettes, sauts, équilibres improbables se succèdent avec précision et harmonie. Classique et contemporaine, les danses s'entremêlent comme les musiques qui vont du baroque à l'électro. Apothéose de ce ballet fascinant, le *Boléro* de Ravel: les danseurs vêtus de blanc, reliés en deux cercles concentriques, unis au point de ne former qu'un seul corps. Tant de force et de beauté nous aimante.

## À NOTER !

**Des Clés pour une danse** vendredi 19h > 20h conférence « Le poids des corps dansants » par Pascal Roland, anthropologue de la danse. Entrée libre et gratuite. (p.77)

**Échange** avec les interprètes à l'issue de la représentation de samedi.

CHORÉGRAPHIE  
Angelin Preljocaj

MUSIQUES  
Maurice Ravel,  
Johann Sebastian Bach,  
Iannis Xenakis,  
Dimitri Chostakovitch,  
Daft Punk,  
Philip Glass, 79D

COSTUMES  
Igor Chapurin

LUMIÈRES  
Éric Soyer

ASSISTANT, ADJOINT À  
LA DIRECTION ARTISTIQUE  
Youri Aharon Van den Bosch

ASSISTANTE RÉPÉTITRICE  
Cécile Médour

CHORÉOLOGUE  
Dany Lévêque

INTERPRÉTATION (EN COURS)

## ■ chanson française

TARIF A  
Durée 1h30

mardi  
**10**  
/ **12**  
20h30

# HUIT NUITS

ENTRE DEUX MONDES



© Fred Margueron

### SHOWCASE

samedi 7 décembre à  
16h, Espace culturel  
E. Leclerc à Saint-  
Étienne-du-Rouvray.  
Entrée libre et gratuite.

Au cœur de l'équation Huit Nuits il y a deux voix qui s'entremêlent, une guitare, un violoncelle, une batterie qui les cajolent, et une poésie singulière.

Un trio rouennais dont la musique s'écoute au crépuscule, chatoyante comme une chandelle, à l'heure où l'on bascule dans l'abîme cosmique. C'est ça l'effet Huit Nuits!

Pour ce concert exceptionnel, ils présenteront leur nouveau single, *Entre Deux Mondes* – road trip poétique aux accents mélancoliques – accompagnés d'un quatuor à cordes, et d'un flûtiste.

« Huit Nuits s'est forgé en quelques temps un beau répertoire trouvant le ton juste, entre douce mélancolie et lumineuses percées. Le jeune groupe rouennais fascine par son charme et la beauté de ses mélodies. » TENDANCE OUEST

■  
CHANT, GUITARE  
Pierrick Le Bras

CHANT, VIOLONCELLE,  
GLOCKENSPIEL  
Manon Basille

BATTERIE, STEEL DRUM  
Bertrand Geslin

VIOLON  
Rafaël Menanteau,  
Aurore Pignoque

VIOLON ALTO  
Sophie Piat

■  
VIOLONCELLE  
Catherine Fléau

FLÛTE TRAVERSIÈRE,  
INSTRUMENT SURPRISE  
Emmanuel Basille

SON  
Renaud Aubin

LUMIÈRE  
Léo Courpotin

jeudi  
**09**  
/ **01**  
20h30

## ■ opéra

TARIF B  
Durée 1h15  
En français surtitré  
Création au Rive Gauche

# ORPHÉE ET EURYDICE

D'APRÈS  
C. W. GLUCK / ENSEMBLE MIROIRS ÉTENDUS

■  
CONCEPTION  
Othman Louati,  
Thomas Bouvet

MUSIQUE  
Othman Louati  
D'APRÈS Christoph  
Willibald Gluck

MISE EN SCÈNE  
Thomas Bouvet

DIRECTION MUSICALE  
Fiona Monbet,  
Romain Louveau

SONORISATION / RIM  
Étienne Graindorge

SCÉNOGRAPHIE  
Mathieu Lorry-Dupuy

COSTUMES  
Aude Desigaux

CRÉATION LUMIÈRES  
Arnaud Godest,  
Anna Geneste

■  
Le collectif de création Miroirs Étendus transforme l'*Orphée et Eurydice* de Gluck en un opéra immersif pour cinq chanteurs et huit musiciens sonorisés. Si les grands mythes sont des matériaux à transformer, on ne s'étonnera pas que celui d'*Orphée et Eurydice* soit de nouveau revisité. Miroirs Étendus fait subir à l'opéra de Gluck un traitement de choc dans cette version sonorisée qui repousse au maximum l'entrée d'Eurydice et fait d'Orphée une mezzo-soprano. Pour Othman Louati, « c'est Gluck lui-même qui nous montre le chemin de la mue », lui qui a écrit pas moins de trois versions de son opéra. Une proposition inédite qui souligne la solitude d'Orphée et le met en scène dans sa douleur et son désarroi, son désir, son espoir et son combat.

PROGRAMMATION OPÉRA DE ROUEN NORMANDIE  
AU RIVE GAUCHE EN PARTENARIAT



© Clémence Demesme





■ danse  
TARIFA  
Durée 1h05

■  
mardi  
**14**  
**/ 01**  
20h30

■  
**HEROES**  
RADHOUANE EL MEDDEB  
COMPAGNIE DE SOI

■  
Après le théâtre et le cinéma, Radhouane El Meddeb est venu à la danse avec le solo *Pour en finir avec MOI* en 2005, et a signé depuis une vingtaine de créations. Ses pièces de groupe lui donne la possibilité tantôt de teinter, tantôt de catalyser la personnalité des interprètes. Sans altérer leur essence, il amène les danseurs à s'exprimer avec leur MOI, avec leur corps résonnants.

Radhouane El Meddeb a conçu *HEROES* en observant des jeunes danseurs sur le parvis de la salle le CENTQUATRE-Paris. Breakers, vogueurs, hip-hopeurs, son regard est attiré par la pulsion de vie de leurs mouvements vifs, de leurs désirs aiguisés. Il tente de comprendre ce qui se joue sur cette scène de bitume étrangère à son univers poétique, dans ce carré improvisé où ils se jettent, fragiles, parfois perdus, à la recherche de l'autre. La vitalité électrique et la plasticité pulsative de ces corps ont déplacé sa vision de la danse, il crée un spectacle avec neuf de ces héros acharnés de danse urbaine.

CONCEPTION,  
CHORÉGRAPHIE  
Radhouane  
El Meddeb

COLLABORATEUR  
ARTISTIQUE  
Moustapha Ziane

AVEC  
Aston Bonaparte,  
William Delahaye,  
Annabelle  
Kabemba,  
Smail Kanoute,  
Brice Rouchet,  
Kim Evin,  
Arnaud Duprat,  
Youness  
Aboulakoul,  
Dimitri Vandal

SCÉNOGRAPHIE  
Annie Tolleter  
LUMIÈRES  
Xavier Lazarini

CRÉATION SON  
Olivier Renouf  
Frédéric Deslias

COSTUMES  
Cidalia Da Costa  
RÉGISSEUR GÉNÉRAL  
Bruno Moinard  
RÉGISSEUR SON  
Jonathan Reig

## ■ cirque

TARIF B  
Durée 1h15  
Dès 5 ans

mardi  
**21**  
**/01**  
20h30

# TRANSIT

## FLIP FABRIQUE

Où les Québécois puisent-ils donc cette énergie débordante, cette inventivité inépuisable? Ils ont vraiment le cirque dans la peau! Après le Cirque du Soleil, le Cirque Eloize, Les 7 Doigts de la main, c'est au tour de FLIP Fabrique, une troupe de six jeunes amis circassiens créée en 2011, de se faire une place parmi les grands et de nous épater.

Pirouettes, roulades, sauts périlleux, trampoline, jeux d'équilibre, hula hoop, corps à corps, diabolos, que d'acrobaties qui s'enchaînent à une vitesse sidérante du début à la fin du spectacle. Même les numéros de jonglage avec balles et massues fluo qui brillent dans l'obscurité sont exécutés à la vitesse de l'éclair. Quelle aisance, quelle vitalité! Quelle envie de s'amuser, de partager leur belle amitié qui dure, de vivre un moment joyeux avec le public, de se dépasser, de tout donner comme si chacun de leurs shows était le dernier. Tonifiant !

CONCEPT ORIGINAL  
FLIP Fabrique

DIRECTION ARTISTIQUE  
Bruno Gagnon

MISE EN SCÈNE  
Alexandre Fecteau

ASSISTANCE  
À LA MISE EN SCÈNE  
Sophie Thibeault

SCÉNOGRAPHIE  
Ariane Sauvé

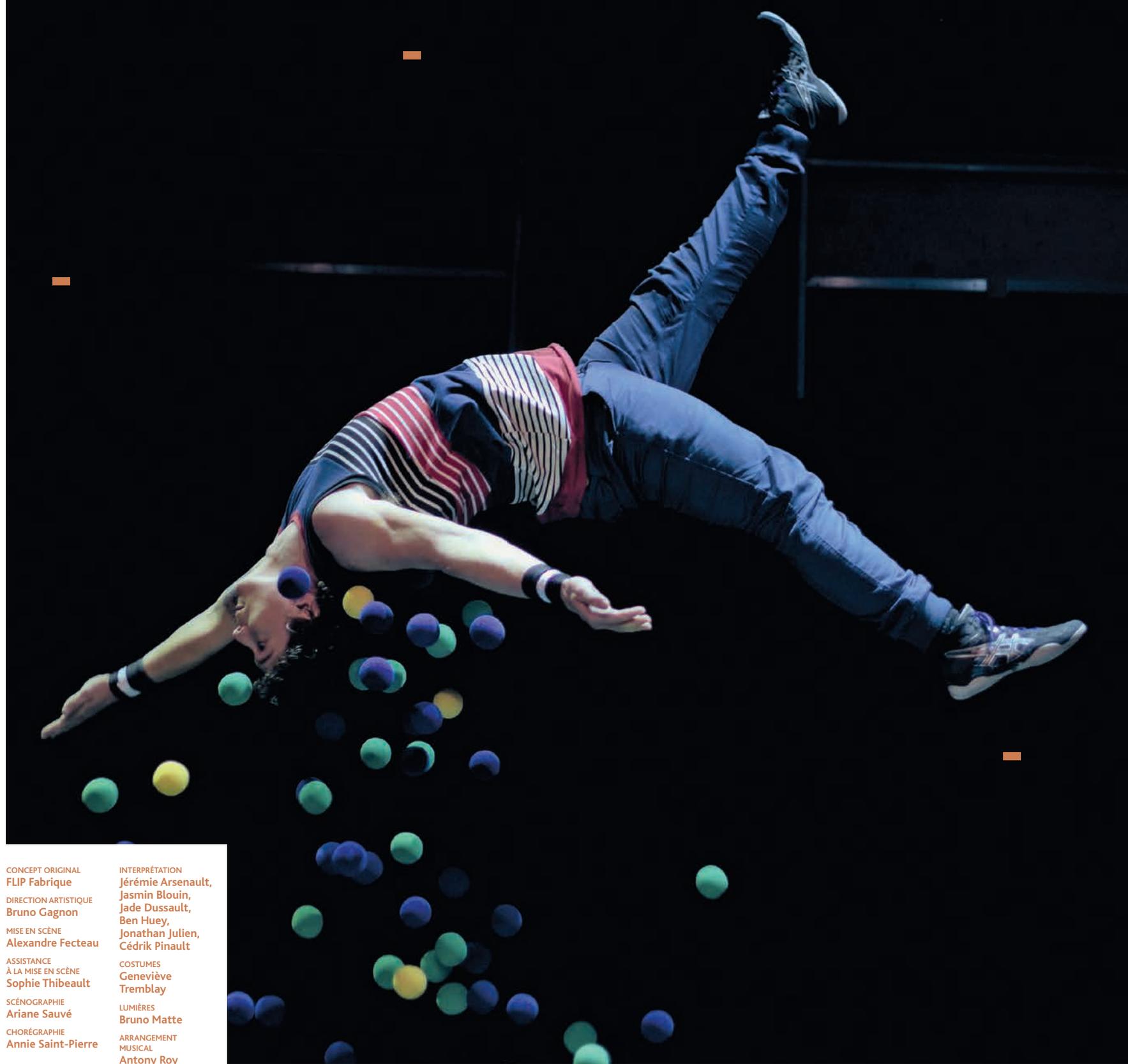
CHORÉGRAPHIE  
Annie Saint-Pierre

INTERPRÉTATION  
Jérémy Arsenault,  
Jasmin Blouin,  
Jade Dussault,  
Ben Huey,  
Jonathan Julien,  
Cédrik Pinault

COSTUMES  
Geneviève  
Tremblay

LUMIÈRES  
Bruno Matte

ARRANGEMENT  
MUSICAL  
Antony Roy





■ chanson française

TARIF B  
Durée 1h40

vendredi  
**24**  
**/01**  
20h30

# LEPREST SYMPHONIQUE

CLARIKA, ENZO ENZO, CYRIL MOKAIESH, ROMAIN DIDIER  
ET L'ORCHESTRE RÉGIONAL DE NORMANDIE

Claude Nougaro disait de lui : « il est l'un des plus foudroyants auteurs de chansons au ciel de la langue française ». Poète de génie, interprète magistral souvent comparé à Brel, Allain Leprest a également beaucoup chanté la Normandie, où il vécut. Encensé par ses pairs et son public, chacun de ses concerts au Rive Gauche fit date. Il rêvait de se voir un jour habillé de symphonique. Ce fut chose faite en 2011, année de sa disparition, grâce à l'enregistrement d'un album produit par Didier Pascalis. En 2019, à Nantes, l'Orchestre National des Pays de la Loire initie le projet d'un *Leprest Symphonique*, repris aujourd'hui aux quatre coins de la France par des orchestres régionaux. À l'image des 21 musiciens de l'Orchestre Régional de Normandie, sous la direction de Dylan Corlay, qui feront s'envoler dans l'écrin du Rive Gauche les mots de ce « Rimbaud à voix de clope », servis par quatre fabuleux interprètes: Clarika, Enzo Enzo, Cyril Mokaiesh et Romain Didier, son compagnon de route de toujours.

■  
AVEC  
Clarika,  
Enzo Enzo,  
Cyril Mokaiesh,  
Romain Didier

CHEF D'ORCHESTRE  
Dylan Corlay

ET 21 musiciens  
de l'Orchestre  
Régional de  
Normandie

■ théâtre  
TARIF A  
Durée 1h40  
Création 2019

mardi  
**28**  
**/ 01**  
20h30

MISE EN SCÈNE ET ÉCRITURE  
Sophie Lebrun,  
Martin Legros

ASSISTANT  
Lorelei Vauclin

AVEC  
Thomas Germaine,  
Sophie Lebrun,  
Baptiste Legros,  
Martin Legros,

Céline Ohrel  
ou Aurore James,  
Clément Paly

CRÉATION LUMIÈRE  
Louis Sady

CRÉATION SONORE (LIVE)  
Nicolas Tritschler

PRODUCTION ET DIFFUSION  
Bureau HECTORES

# VERTIGE DE L'AMOUR

SOPHIE LEBRUN ET MARTIN LEGROS

COLLECTIF LA COHUE

L'amour, thème inépuisable auquel les artistes ont besoin de se confronter encore et toujours. C'est le cas du jeune collectif caennais La Cohue. L'amour romantique ou passionné, l'amour menteur ou sincère, l'amour qui construit ou détruit, rien n'échappe à cette troupe d'acteurs emmenée par Sophie Lebrun et Martin Legros. Après une trilogie sur la violence, les voici embarqués dans le navire de l'amour, mais ces deux sujets sont-ils si éloignés ? On est ébahi par ces acteurs qui tordent les sentiments, passant d'un état à l'autre, les entraînant dans les univers des films de Cassavetes, Lars Von Trier ou Bergman. Le vertige est aussi celui que procure le théâtre, le jeu d'acteurs épatants, d'un naturel troublant, ou celui du spectateur secoué par ces personnages qui finissent par le solliciter pour chercher l'interaction, pour bousculer les rapports habituels entre ceux qui jouent et ceux qui regardent. Alors on rit beaucoup, on s'étonne un peu, on est ému énormément, pris dans un élan théâtral impossible à oublier.





© Ursula Kaufmann

## danse

HORS LES MURS  
REPRÉSENTATION À L'OPÉRA  
DE ROUEN NORMANDIE,  
THÉÂTRE DES ARTS

TARIFS DE 12 € À 32 €  
SPECTACLE HORS ABONNEMENT  
TARIF RÉDUIT ABONNÉS RIVE GAUCHE 24 €  
Durée 1h

mardi  
**04**  
**/ 02**  
20h

Pièce pour 25 danseurs

CHORÉGRAPHIE  
Boris Charmatz

MUSIQUE ENREGISTRÉE  
Wolfgang Amadeus Mozart  
*Requiem en ré mineur*

LUMIÈRES  
Yves Godin

COSTUMES  
Jean-Paul Lespagnard

# 10000 GESTES

BORIS CHARMATZ

Les créateurs font parfois de drôles de paris ! Avec *10000 Gestes*, le chorégraphe Boris Charmatz s'est lancé dans un projet pour vingt-cinq interprètes aussi fou que fascinant : une « forêt chorégraphique » où aucun geste ne se répète jamais. Gestes du plaisir, gestes du travail, gestes historiques, Charmatz organise la tempête dans ce « cimetière de gestes », hallucinant. Si l'on imagine aisément les contraintes auxquelles se confrontent les vingt-cinq danseurs, elles permettent d'aborder des questions vertigineuses : qu'est-ce qu'un geste ? Où commence-t-il ? Où finit-il ? Au-delà de la performance, Boris Charmatz conçoit sur la musique du *Requiem* de Mozart un merveilleux hommage à ce qui constitue l'essence et la beauté du spectacle vivant : l'éphémère.

COACCUEIL RIVE GAUCHE / OPÉRA DE ROUEN  
NORMANDIE

### À NOTER !

À vous de danser ! **Vendredi 31 janvier 19h > 21h**, venez partager 2h de pratique de la danse sur la scène du Rive Gauche avec Djino Aolo Sabin, danseur de la Cie Boris Charmatz. Atelier ouvert à tous les publics sans niveau minimum requis. (p. 78)  
En partenariat avec **Le Phare** Centre chorégraphique national du Havre Normandie.  
Tarif unique 8 €

■ théâtre

TARIF B  
Durée 2h

# SEULS

WAJDI MOUAWAD

mardi

11

mercredi

12  
/ 02

20h30

Sur scène, un lit, une table, une chaise, quelques boîtes. Wajdi Mouawad est Harwan, étudiant montréalais. Il est sur le point de s'envoler vers la Russie à la rencontre du sujet de sa thèse, Robert Lepage, monstre sacré du théâtre canadien, jusqu'à ce qu'un événement fasse basculer sa vie. Harwan prend alors la parole comme jamais, évoque sa filiation, les ruptures amoureuses, l'exil, se souvient de Beyrouth, des couleurs, des étoiles filantes, des bombes aussi. Wajdi Mouawad entreprend un voyage dans son inconscient, à la recherche de ses désirs les plus enfouis, à la recherche de l'enfant qu'il fut et dont l'image s'est effacée, à la recherche d'une langue maternelle oubliée. Et lorsque l'auteur, metteur en scène et interprète, qui use le verbe et interroge la langue – non sans humour – se tait... le geste jaillit.

Dans une écriture polyphonique et une mise en scène ciselée, Wajdi Mouawad transporte son personnage du désenchantement vers le ré-enchantement, jusqu'au coup de théâtre final... bouleversant et magistral !

TEXTE, MISE EN SCÈNE ET JEU  
Wajdi Mouawad

DRAMATURGIE, ÉCRITURE DE THÈSE  
Charlotte Farcet

CONSEILLER ARTISTIQUE  
François Ismert

ASSISTANTE À LA MISE EN SCÈNE  
EN CRÉATION  
Irène Afker

SCÉNOGRAPHIE  
Emmanuel Clolus

LUMIÈRE  
Éric Champoux

COSTUMES  
Isabelle Larivière

RÉALISATION SONORE  
Michel Maurer

MUSIQUE ORIGINALE  
Michael Jon Fink

RÉALISATION VIDÉO  
Dominique Daviet

DÉCOR CONSTRUIT AUX  
ATELIERS DU GRAND T

SEULS CHEMIN, TEXTE ET PEINTURES  
A PARU AUX ÉDITIONS LEMÉAC / ACTES  
SUD-PAPIERS, NOV. 2008



© Thibaut Baron

■ lecture mise en espace

TARIFS UNIQUES  
30€ EN FAUTEUIL  
20€ AUX BALCONS  
SPECTACLE HORS ABONNEMENT  
Durée 1h15

dimanche

**16**  
**/ 02**  
16h00

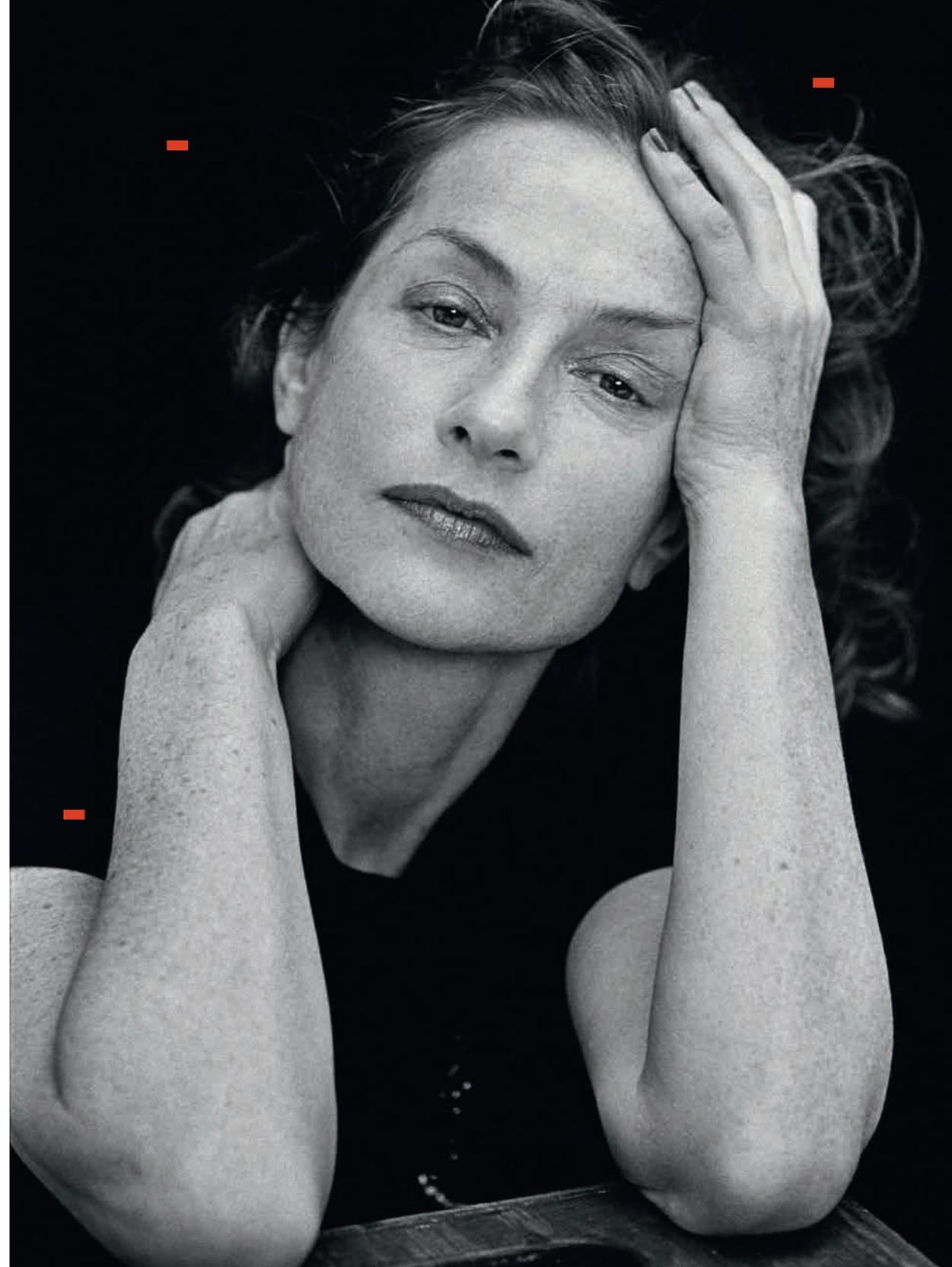
■  
**ISABELLE  
HUPPERT**

LIT MAUPASSANT

■  
On connaît Isabelle Huppert pour son immense talent d'actrice de cinéma et de théâtre, capable d'interpréter des personnages du quotidien comme des grandes figures héroïques. On connaît peut-être moins la lectrice, amoureuse de la littérature française. Sa présence exceptionnelle sur la scène du Rive Gauche va nous permettre de l'entendre lire les mots de Guy de Maupassant. À travers sa lecture elle nous plonge dans l'univers sombre, fantastique et singulier du grand écrivain normand, tant adapté à l'écran. Sans nul doute un moment unique et immanquable.

« En concevant une soirée de lecture, si on privilégie un choix de nouvelles du même auteur, on arrive à donner accès à l'univers de cet auteur. Comme une exposition consacrée à un même peintre dont on voit plusieurs tableaux...  
Maupassant est un maître de la nouvelle. Il est très narratif et très rapide. C'est un maître de la prose française et un des plus grands novellistes de l'histoire de la littérature. »

ISABELLE HUPPERT



© Peter Lindbergh

■ danse  
 HORS LES MURS  
 FACULTÉ DES SCIENCES  
 SITE DU MADRILLET  
 SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY  
 ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE  
 Durée 35 min

mardi  
**03**  
 / **03**  
 12h

# VIVACE

ALBAN RICHARD

CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE CAEN EN NORMANDIE

CONCEPTION,  
 CHORÉGRAPHIE, LUMIÈRES  
 Alban Richard

CRÉÉ EN COLLABORATION  
 AVEC LES INTERPRÈTES  
 Anthony Barreri,  
 Yannick Hugron

MUSIQUE  
 Playlist d'extraits  
 de musique allant  
 du baroque à la  
 pop, des musiques  
 traditionnelles à la  
 musique électro et  
 dont la pulsation  
 varie de 132 à 170  
 battements par  
 minute

RÉALISATION DU DISPOSITIF  
 LUMINEUX  
 Enrique Gomez

VÊTEMENTS  
 Christelle Barré

ASSISTANTE  
 CHORÉGRAPHIQUE  
 Daphné Mauger

CONSEILLÈRE EN ANALYSE  
 FONCTIONNELLE DU CORPS  
 DANS LE MOUVEMENT  
 DANSE

Nathalie Schulman

RÉGIE GÉNÉRALE  
 Florent Beuruelle  
 ou Valentin Pasquet

Voici une danse de pulsion. Se jouant de la contrainte d'une partition musicale au tempo élevé, Alban Richard compose un duo d'hommes vigoureux et éclatant. À découvrir à la faculté des Sciences à Saint-Étienne-du-Rouvray.

« Avec entrain ! Cela commence par un Madison, petite danse en ligne et enjouée, star des *dancefloors*.

Mais *Vivace* saura ensuite nous surprendre : en appui sur des musiques aussi bien pop, baroques, qu'électro aux rythmes toujours très enlevés, la chorégraphie se déploie dans un étonnant voyage musical et gestuel. Il faut dire que *Vivace* est le mot, sur une partition musicale, pour qualifier une pulsation rapide. (...) Envahis par le rythme et la pulsion, les danseurs deviennent les corps vivaces d'un nouveau genre, tout en vitalité, acharnement, et persistance. » NATHALIE YOKEL

© Agathe Poupeney



COACCUEIL MAISON DE L'UNIVERSITÉ  
 UNIVERSITÉ DE ROUEN NORMANDIE

■ musique baroque  
 cirque  
 danse  
 TARIF A  
 Durée 1h

# STABAT MATER

GIOVANNI BATTISTA PERGOLÈSE  
 DAVID BOBÉE, CAROLINE MUTEL  
 ET L'ENSEMBLE LES NOUVEAUX CARACTÈRES

mardi  
**03**  
 / **03**  
 20h30



© Arnaud Bertreau

Après leur rencontre artistique sur le spectacle *Dios proveerá*, David Bobée, Caroline Mutel et l'Ensemble les Nouveaux Caractères dirigé par Sébastien d'Hérin ont eu envie de nouvelles aventures. Cette fois, ils se sont attaqués au *Stabat Mater*, ultime et sublime œuvre musicale composée par Pergolèse en 1736, juste avant sa mort à 26 ans. Cette œuvre est basée sur un texte liturgique du XIII<sup>e</sup> siècle méditant sur la souffrance de la Vierge Marie. Outre la figure religieuse de la mère, c'est celle d'une humanité sacrifiée dont la douleur s'exprime de multiples façons qui a inspiré David Bobée et Caroline Mutel. Leur mise en scène se met au service de la musique et se déploie dans l'espace et la lumière. Ce *Stabat Mater*, interprété par huit musiciens et deux chanteuses, est à l'image de leur regard jeune et profondément humain, comme l'était celui de son compositeur. En choisissant de créer une série de portraits de la douleur incarnés par les corps de danseurs et circassiens, ils nous montrent combien le message de Pergolèse est universel et intemporel.

DIRECTION MUSICALE  
 Sébastien d'Hérin

MISE EN SCÈNE  
 David Bobée,  
 Caroline Mutel

SOLISTES  
 Caroline Mutel,  
 Aurore Ugolin

DANSEUR  
 Bobie Mfoumou

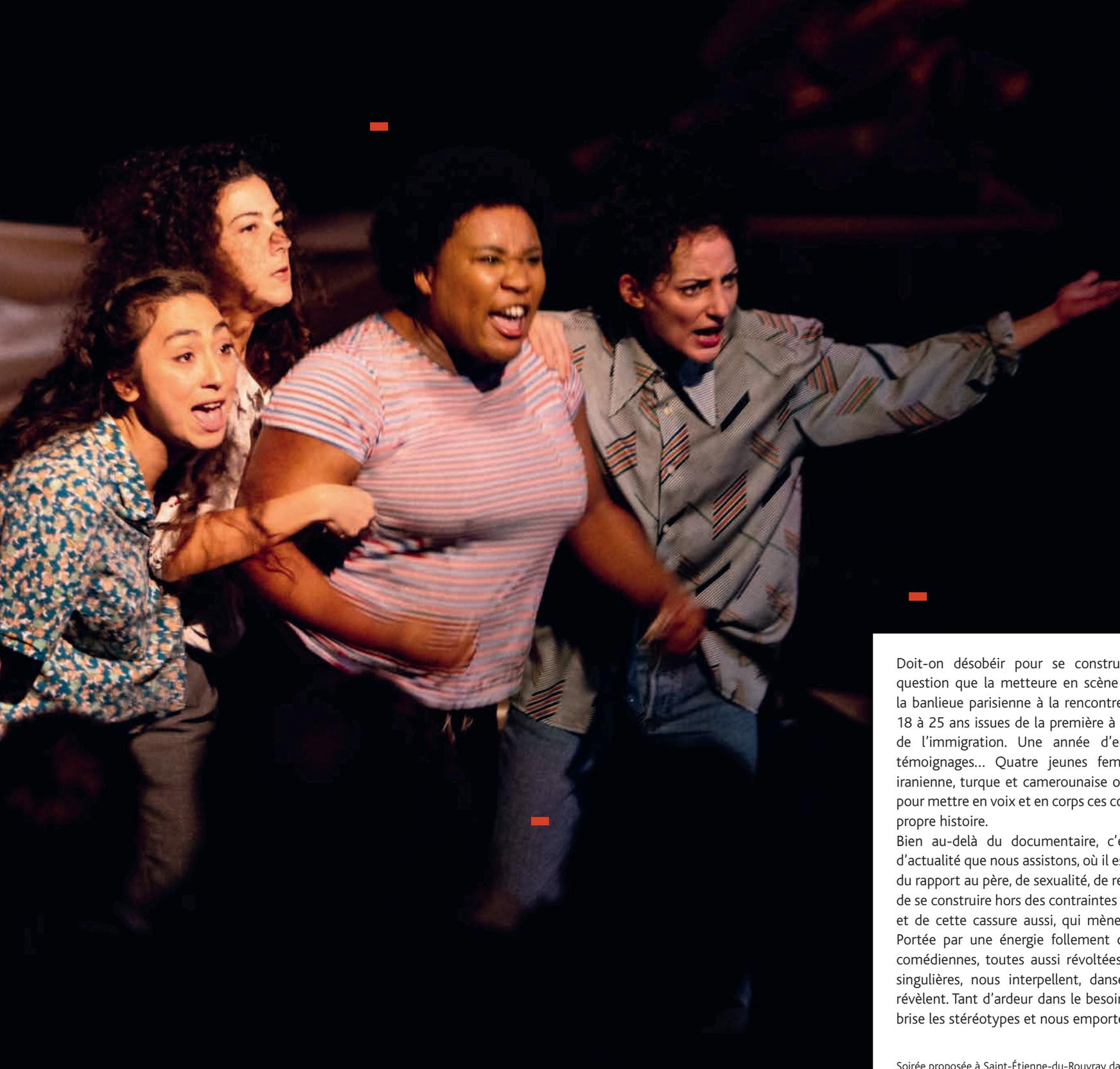
ACROBATE  
 Salvatore Cappello

LUMIÈRES  
 Stéphane « Babi »  
 Aubert

SON  
 Félix Perdreau

8 INSTRUMENTISTES  
 Les Nouveaux  
 Caractères

RÉGIE GÉNÉRALE  
 Fanny Perreau



■ théâtre  
TARIF A  
Durée 1h15

vendredi  
**06**  
**/ 03**  
20h30

■

# DÉSOBÉIR

## PIÈCE D'ACTUALITÉ N°9

JULIE BERÈS

COMPAGNIE LES CAMBRIOLEURS

Doit-on désobéir pour se construire? C'est avec cette question que la metteuse en scène Julie Berès a parcouru la banlieue parisienne à la rencontre de jeunes femmes de 18 à 25 ans issues de la première à la troisième génération de l'immigration. Une année d'enquête, de nombreux témoignages... Quatre jeunes femmes d'origines kabyle, iranienne, turque et camerounaise ont au final été choisies pour mettre en voix et en corps ces confidences à travers leur propre histoire.

Bien au-delà du documentaire, c'est à une vraie pièce d'actualité que nous assistons, où il est question de tradition, du rapport au père, de sexualité, de religion, du désir profond de se construire hors des contraintes culturelles et familiales, et de cette cassure aussi, qui mène parfois à la radicalité. Portée par une énergie follement contagieuse, les quatre comédiennes, toutes aussi révoltées, drôles, touchantes et singulières, nous interpellent, dansent, s'expriment et se révèlent. Tant d'ardeur dans le besoin vital d'être soi-même brise les stéréotypes et nous emporte.

■

CONCEPTION ET MISE  
EN SCÈNE  
Julie Berès

AVEC  
Lou-Adriana  
Bouziouane,  
Charmine  
Fariborzi,  
Hatice Ozer,  
Séphora Pondi

TEXTE  
Julie Berès,  
Kevin Keiss,  
Alice Zeniter

DRAMATURGIE  
Kevin Keiss

TRAVAIL SUR LE CORPS  
Jessica Noita

SCÉNOGRAPHIE  
Marc Lainé,  
Stephan Zimmerli

CRÉATION SONORE  
David Segalen

CRÉATION LUMIÈRE  
Laïs Foulc

CRÉATION VIDÉO  
Christian  
Archambeau

COSTUMES  
Elisabeth  
Cerqueira

### À NOTER !

Échange avec les artistes  
à l'issue du spectacle.

Soirée proposée à Saint-Étienne-du-Rouvray dans le cadre de la Semaine de lutte contre les violences faites aux Femmes.

## — jonglage et musique live

TARIF A  
Durée estimé 1h  
Création 2019  
Dès 8 ans

—  
mardi  
**10**  
**/ 03**  
20h30

# ENCORE LA VIE

COLLECTIF PETIT TRAVERS  
ET ENSEMBLE TACTUS

—  
Avec la poésie et la dextérité qui caractérisent le Collectif Petit Travers, les balles de jonglage ici se croisent, s'échangent, apparaissent, se volatilisent. L'Ensemble TaCTuS rythme ce ballet, pulsion de vie qui contamine les corps et les objets, de ses percussions inventives, parfois classiques, souvent contemporaines. Toujours ouvert à de nouvelles collaborations l'entraînant dans l'exploration d'autres univers, c'est sur le terrain du cirque que l'Ensemble TaCTuS s'aventure pour cette création. Sa collaboration avec le Collectif Petit Travers conduit circassiens et musiciens à expérimenter les interactions entre les balles et les sons qui se suivent, s'attendent, se répondent, ou s'ignorent. Un jeu de symétrie et d'opposition hypnotisant, auquel s'adonnent quatre jongleurs et autant de percussionnistes habités par le sens du rythme, prend corps sur scène à la recherche d'une poésie commune.

—  
ÉCRITURE  
ET MISE EN SCÈNE  
Nicolas Mathis  
DIRECTION MUSICALE  
Paul Changarnier

AVEC  
COLLECTIF PETIT TRAVERS  
Bastien Dugas,  
Bogdan Illouz,  
Taïchi Kotsuji,  
Neta Oren

ENSEMBLE TACTUS  
Raphaël Aggery,  
Ying Yu Chang,  
Paul Changarnier  
ou Théo His-Mahier,  
Quentin Dubois  
ou Pierre Olympieff

MUSIQUE ORIGINALE  
Paul Changarnier

RÉPÉTITEUR JONGLAGE  
Julien Clément

CRÉATION LUMIÈRE  
Alix Veillon

SON  
Vincent Le Meur

SCÉNOGRAPHIE  
Nicolas Mathis,  
Thibault Thelleire

CONSTRUCTION DÉCOR  
Olivier Filippucci,  
Thibault Thelleire

COSTUMES  
Sigolène Petey

—  
**COACCUEIL SPRING** Festival des nouvelles formes de cirque en Normandie  
5 mars > 5 avril 2020. Proposé par la Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg – Cirque-Théâtre d'Elbeuf. Avec le soutien de la Métropole Rouen Normandie sur son territoire





danse  
TARIF A  
Durée 1h

mardi  
**17**  
**/ 03**  
20h30

CONCEPTION  
Maguy Marin  
EN ÉTROITE COLLABORATION  
ET AVEC  
Ulises Alvarez,  
Françoise Leick,  
Louise Mariotte,  
Cathy Polo,  
Ennio Sammarco,  
Marcelo Sepulveda  
LUMIÈRE  
Alexandre Béneteaud  
DISPOSITIF SCÉNIQUE  
ET BANDE SON  
Charlie Aubry  
RÉGIE SON  
Chloé Barbe  
RÉGIE PLATEAU  
Balyam Ballabeni  
RÉALISATION DISPOSITIF  
SCÉNIQUE  
Albin Chavignon,  
Balyam Ballabeni  
COSTUMES  
Nelly Geyres

# LIGNE DE CRÊTE

COMPAGNIE MAGUY MARIN

## À NOTER !

**Des Clés pour une danse** 19h > 20h  
Conférence « Maguy Marin, l'imagination  
du quotidien » par Pascal Roland,  
anthropologue de la danse. Entrée libre  
et gratuite. (p.78)

**Échange** avec Maguy Marin à l'issue du  
spectacle.

**À vous de danser ! vendredi 13 mars**  
**19h > 21h**, venez partager 2h de pratique  
de la danse contemporaine sur la scène  
du Rive Gauche avec un.e danseur.se  
de la compagnie Maguy Marin. Atelier  
ouvert à tous les publics, sans niveau  
minimum requis. (p.78)  
En partenariat avec **Le Phare** Centre  
chorégraphique national du Havre  
Normandie. Tarif unique 8€

Travail déshumanisé, absence de communication, accumulation compulsive d'objets et de produits inutiles, dans cette pièce coup de poing plus engagée encore que les précédentes, la chorégraphe Maguy Marin, auteure de l'incroyable *May B*, s'attaque à l'hyperconsommation, à la violence omniprésente dans nos sociétés, fruits du capitalisme par nature sans pitié. Les gestes se répètent à la limite du soutenable, tout autant que les sons industriels qui accompagnent la danse-théâtre de ses six fidèles interprètes. Son objectif ? Provoquer une prise de conscience et une mobilisation collective contre cette société inhumaine, ce qu'elle fait de nous et de nos relations aux autres.

«Voilà l'effort que nous devons mettre en œuvre pour retrouver la capacité à nous refaire un régime de désir autre que celui qu'ont instauré patiemment le capitalisme et son rejeton infâme le néolibéralisme. Un processus de libération.» MAGUY MARIN

## ■ théâtre

TARIF B  
Durée 2h45

mardi  
**24**  
**/ 03**  
20h30

# CYRANO

EDMOND ROSTAND  
LAZARE HERSON-MACAREL

CIE DE LA JEUNESSE AIMABLE

### TEXTE

Edmond Rostand

### MISE EN SCÈNE

Lazare Herson-Macarel

### AVEC

Julien Campani,  
Eric Herson-Macarel,  
Céline Chéenne,  
Eddie Chignara,  
Joseph Fourez,  
Salomé Gasselín,  
David Guez,  
Pierre-Louis Jozan,  
Morgane Nairaud,  
Loïc Riewer,  
Gaëlle Voukissa

### SCÉNOGRAPHIE

Ingrid Pettigrew

### COSTUMES

Alice Duchange

### ASSISTÉE DE

Selma Delabrière

### LUMIÈRE

Jérémie Papin

ASSISTÉ DE Léa Maris

### CRÉATION MUSICALE

Salomé Gasselín,

Pierre-Louis Jozan

### MAQUILLAGES

Pauline Bry

### MAÎTRE D'ARMES

François Rostain

### RÉGIE GÉNÉRALE

Thomas Chrétien,  
Marco Benigno

### COLLABORATION ARTISTIQUE

Philippe Canales

### ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE

Chloé Bonifay

### ADMINISTRATION / PRODUCTION

Lola Lucas

### ASSISTÉE DE

Léonie Lenain

### PRODUCTION / DIFFUSION

Séverine André-Liebaut

On ne compte plus les adaptations de *Cyrano de Bergerac* au théâtre. Cette version du jeune metteur en scène Lazare Herson-Macarel s'en distingue car elle n'est ni une reconstitution historique ni une transposition dans une époque plus moderne mais une ode au théâtre, au plaisir des mots – 2 000 vers, 5 actes – à la liberté, à l'intelligence et à la contestation. Aux grandes fêtes populaires aussi, avec près de cinquante personnages différents, interprétés avec fougue, générosité et talent par neuf comédiens. Et à l'esprit de troupe. Les costumes mêlent les époques, viole de gambe et batterie en *live* ajoutent du rythme au rythme, les acteurs dégagent une énergie folle. Dans le rôle-titre taillé pour lui, Eddie Chignara fascine par sa présence et son talent. Happés par un tourbillon d'alexandrins, d'émotions, de corps en mouvement, les spectateurs embarquent dans mille péripéties. Ce *Cyrano*-là est décidément unique.

### REPRÉSENTATION ADAPTÉE EN AUDIODESCRIPTION

par Accès Culture, accessible aux personnes malvoyantes ou non voyantes. (p.83)  
Réservations au Rive Gauche 02 32 91 94 93



© Baptiste Lobjoy

■ danse  
TARIF A  
Durée 1h05

# TENDRE ACHILLE

vendredi  
**27**  
**/ 03**  
20h30

FRANÇOIS VEYRUNES

COMPAGNIE 47.49

Premier volet d'une trilogie du chorégraphe grenoblois François Veyrunes, autour de grandes figures mythologiques, *Tendre Achille* propose une écriture chorégraphique radicale et puissante portée par trois interprètes masculins exceptionnels. Le temps est suspendu, la peur viscérale de la vulnérabilité, de l'inefficacité, s'évanouit pour laisser place au mouvement hypnotique et charnel. La quête du vivant se trouve ainsi débarrassée de toutes les énergies négatives qui la paralysent. Qui mieux qu'Achille, héros légendaire, symbole de l'engagement, du courage, pour questionner la volonté d'assumer ses propres choix de vie jusqu'au défi ? *Tendre Achille* est habité par cette puissante tension vitale qui accompagne le mouvement continu et fluide des corps des danseurs.

Explorant les déséquilibres, les désaxements, les trois interprètes crèvent le plateau de beauté. Dans une fluidité époustouflante, les gestes puissants nous parlent d'émotion tendre et violente. Entre entrave et libération, entrave et volupté.

CHORÉGRAPHIE  
François  
Veyrunes  
DRAMATURGIE ET  
ASSISTANT À LA  
CHORÉGRAPHIE  
Christel Brink  
Przygodda  
CRÉÉE AVEC ET  
INTERPRÉTÉE PAR  
Gaétan Jamard,  
Jérémy  
Kouyoumdjian,  
Sylvère Lamotte

PLASTICIEN ET  
SCÉNOGRAPHIE  
Philippe  
Veyrunes  
UNIVERS SONORE  
François  
Veyrunes  
EN COLLABORATION  
AVEC  
Stracho  
Temelkovski  
RÉGIE SON  
Clément Burlet  
Parendel

## À NOTER !

Échange avec François Veyrunes  
à l'issue du spectacle.

## magie nouvelle

TARIFS FAMILLE

Durée 50 min

Dès 6 ans

dimanche

**29**  
**/ 03**  
16h00

# CLOC

CIE 32 NOVEMBRE

Cloc a perdu son k, Cloc court désespérément après le temps, un temps tyrannique qui s'affole, se grippe et nous déboussole. À coups de sons de cloche, d'horloge, d'alternances entre passé et présent, entre apparitions et disparitions d'objets, de lumières, de sons, de Jérôme Helfenstein et Maxime Delforges eux-mêmes. Ces génies de l'illusionnisme nous entraînent dans un univers sans queue ni tête, avec un seul but: nous plonger dans un monde absurde jusqu'à nous faire perdre tous nos repères.

La nouvelle magie que les deux artistes revendiquent associe les tours de prestidigitation de haut vol à un sens aigu du jeu de scène et de l'image. Pas étonnant puisque ces deux vice-champions du monde de magie sont aussi passionnés de cirque, jonglage, danse, mime, arts plastiques... Les images surréalistes qu'ils construisent semblent d'ailleurs tout droit sorties des tableaux du peintre Magritte. Poétiques, hypnotiques et étranges.

CONCEPTION, MISE  
EN SCÈNE, DÉCOR ET  
INTERPRÉTATION  
**Jérôme  
Helfenstein,  
Maxime Delforges**

CRÉATION LUMIÈRE  
**Claire Villard**

RÉGIE LUMIÈRE  
**Gaspard Mouillot**

CRÉATION SONORE  
**Marc Arrigoni**

COMPOSITION MUSIQUE  
CLASSIQUE (PIANO)  
**Julien Kievitch**

RÉALISATION COSTUMES  
**Olivia Ledoux,  
Lison Frantz**

MACHINERIE  
**Didier Innocente**

REGARD EXTÉRIEUR  
**Fabien Palin**

DIFFUSION /  
PRODUCTION  
**Geneviève  
Clavelin**

ADMINISTRATION /  
PRODUCTION  
**Pauline Horteur**



## ■ théâtre et musique live

TARIF A

Durée 1h30

Création 2020

mercredi

01  
/ 04

20h30

# ANDANDO, LORCA 1936

FEDERICO GARCÍA LORCA  
DANIEL SAN PEDRO / PASCAL SANGLA

COMPAGNIE DES PETITS CHAMPS

■ Sur scène, six femmes. Elles ont surgi dans l'Espagne ultraconservatrice des années 30, de *La Maison de Bernarda Alba*, ultime pièce de la trilogie du grand poète et dramaturge Federico Garcia Lorca, fusillé en août 1936 à l'âge de 38 ans.

À la mort de leur mère tyrannique en juillet 1936, un puissant désir de liberté les envahit. Un avenir plein de promesses s'ouvre devant elles. Un mois après, l'Espagne est dévastée par la guerre civile, la grisante sensation de liberté à peine éprouvée disparaît, comme disparaît le poète engagé. Grand admirateur de Lorca, Daniel San Pedro a imaginé le destin de ces femmes à partir de textes du poète souvent chantés, clin d'œil à la passion de l'artiste pour les musiques populaires. Trois musiciens accompagnent les magnifiques comédiennes qui chantent en espagnol, français et arabe, l'Espagne de ces années sombres à travers la vie de ces soeurs. L'émotion transmise par leurs voix est intense.

### ■ PORTRAITS D'ARTISTES

Découvrez *Une des dernières soirées de carnaval* de Goldoni par la Cie des Petits Champs, 13 février, 20h, au Cadran à Évreux dans le cadre d'un coaccueil du Théâtre de l'Arsenal Val-de-Reuil et du Tangram Évreux-Louviers.

#### TEXTES

Federico García Lorca

#### MISE EN SCÈNE, ADAPTATION ET

TRADUCTION

Daniel San Pedro

#### COMPOSITION ET DIRECTION

MUSICALE

Pascal Sangla

#### ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE

Guillaume Ravoire

#### SCÉNOGRAPHIE

Aurélie Maestre

#### COSTUMES

Caroline de Vivaise

#### LUMIÈRES

Alban Sauve

#### CRÉATION SONORE

Jean-Luc Ristord

#### CHORÉGRAPHIE

Ruben Molina

#### MAQUILLAGES ET COIFFURES

David Carvalho Nunes

#### AVEC

Aymeline Alix,  
Audrey Bonnet,  
Zita Hanrot,  
Camélia Jordana,  
Estelle Meyer,  
Johanna Nizard

#### ET LES MUSICIENS

VIOLON Liv Heym  
PIANO Pascal Sangla  
GUITARE, PERCUSSIONS,  
CONTREBASSE  
M'hamed el Menjra



© Jean-Louis Fernandez



■ danse  
TARIF A  
Durée 58 min

mercredi  
**08**  
**/ 04**  
20h30

CRÉATION  
collectif ÈS

AVEC  
Adriano Coletta,  
Sidonie Duret,  
Jeremy Martinez,  
Alexander Standard,  
Emilie Szikora

CRÉATION LUMIÈRES  
Léa Maris

CRÉATION COSTUME  
Paul Andriamanana

ARRANGEMENTS SONORES  
Wilfrid Haberey

# JEAN-YVES, PATRICK ET CORINNE

COLLECTIF ÈS

Ils enchaînent les pièces avec une vitalité et un humour qui les distinguent depuis leurs débuts. Ils sont trois. Mais dans cette troisième chorégraphie, le Collectif ÈS fait le pari d'un trio... à cinq et questionne, à travers le mouvement, les gestes et les mots, la légitimité de toute création artistique. A travers une succession de trios, les interprètes se jouent de l'interchangeabilité des uns et des autres; s'amusent du déjà vu, déjà entendu, déjà fait; pour poser un regard sur ce qui les a construits.

Le Collectif ÈS ose revendiquer le plagiat. Le sien, c'est celui de l'aérobic venu des États-Unis, mélange de danse et d'exercices sportifs très populaire dans les années 80, qu'il maîtrise à la perfection. Il assume ses références, ses influences, conscient que c'est à partir d'elles qu'il construit, invente sa propre danse, explosive, physique, et nous touche en nous laissant le souffle coupé.

**PORTRAITS D'ARTISTES** Découvrez *1<sup>ère</sup> Mondiale*, création 2019, pour une « mise en bouche » de l'univers du Collectif ÈS, 14 octobre, 20h, salle Louis-Jouvet de l'Étincelle, Théâtre de la Ville de Rouen.



danse hip-hop

TARIF A  
Durée 1h

mardi  
**05**  
**/ 05**  
20h30

# TÊTES D'AFFICHE

BOUBA LANDRILLE TCHOUDA

COMPAGNIE MALKA

La difficulté des relations humaines est toujours au cœur de la réflexion et du processus de création du danseur-chorégraphe Bouba Landrille Tchouda, artiste Rive Gauche pour deux saisons.

Puissant mélange de hip-hop et de danse contemporaine, cette pièce pour six danseurs évoque l'isolement et l'individualisme exacerbé, la volonté de prendre la place de l'autre à tout prix, l'obsession d'être toujours le premier. Les danseurs se croisent sans un regard, enfermés dans leurs mouvements, sans contact avec ceux qui les entourent. Toute tentative de rapprochement n'est qu'artifice, elle ne vise qu'à accaparer la place de l'autre. Chacun se rêve premier en haut de l'affiche, premier de sa communauté, premier partout. Dans ce contexte, il n'existe aucune communication sincère, et encore moins de solidarité entre les êtres en perpétuelle compétition. Il arrive que l'individualisme se fonde dans le groupe. Surgit alors une soudaine et brève harmonie... Mais la violence des rapports humains reprend vite le dessus.

Spectacle programmé en résonance avec **Veines Urbaines**, festival des arts urbains de Saint-Étienne-du-Rouvray.

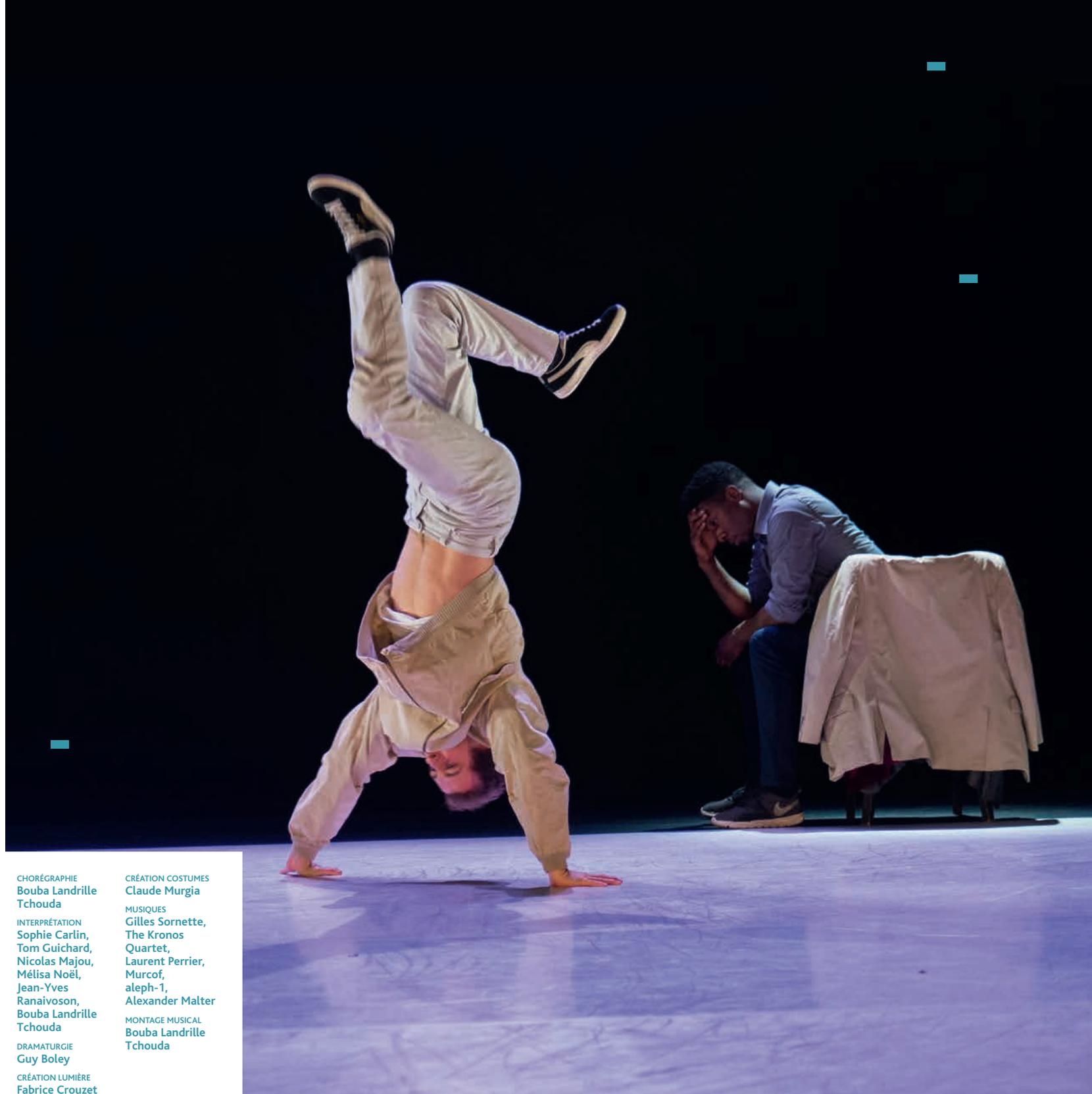
CHORÉGRAPHIE  
Bouba Landrille  
Tchouda

INTERPRÉTATION  
Sophie Carlin,  
Tom Guichard,  
Nicolas Majou,  
Mélisa Noël,  
Jean-Yves  
Ranaivoson,  
Bouba Landrille  
Tchouda

DRAMATURGIE  
Guy Boley

CRÉATION LUMIÈRE  
Fabrice Crouzet

CRÉATION COSTUMES  
Claude Murgia  
MUSIQUES  
Gilles Sornette,  
The Kronos  
Quartet,  
Laurent Perrier,  
Murcof,  
aleph-1,  
Alexander Malter  
MONTAGE MUSICAL  
Bouba Landrille  
Tchouda



## ■ déambulation poétique

HORS LES MURS

CIMETIÈRE DU CENTRE

face au Rive Gauche, point de départ du spectacle

TARIF UNIQUE 4€

Durée 50 min

Dès 12 ans

samedi

16  
/ 05

de 14h00  
à 17h00

■ DÉPART TOUTES LES 10 MIN EN DUO

# AU MILIEU D'UN LAC DE PERLES

DAVID ROLLAND CHORÉGRAPHIES

Passé maître dans l'art de décaler le rapport aux corps et au mouvement, David Rolland conçoit la danse comme une expérience collective dans l'espace public, déplaçant le spectateur dans un « ailleurs ». Il nous propose ici une balade philosophique à faire en duo, dans les travées d'un cimetière. Chacun se voit confier un lecteur MP3 qui diffuse une bande son différente de celle de son coéquipier. Ici, il est question de s'interroger sur la mort et les différents rites qui l'accompagnent. Rien de morbide, de triste ou de grave, c'est non sans humour et dans le respect des croyances et des spiritualités évoquées que les savoirs et les histoires se partagent. En répétant les phrases entendues, le couple de promeneurs se lance dans une aimable conversation sur ceux qui ne sont plus, et l'au-delà. Dis-moi ce que tu fais de tes morts, je te dirai qui tu es...

CONCEPTION  
ET ÉCRITURE  
David Rolland

COMPOSITION MUSICALE,  
MONTAGE SONORE  
Roland Ravard

© Laurent Guizard



## ■ danse

HORS LES MURS

MONUMENT AUX MORTS

PLACE DE LA MAIRIE

SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY

GRATUIT

Durée 43 min



© Ludovic Leleu

# JEAN, SOLO POUR UN MONUMENT AUX MORTS

PATRICE DE BÉNÉDETTI

Hommage à Jean Jaurès et à son propre père, à tous les Jean partis au combat bercés par la hardiesse et la foi dans le progrès, ce solo de Patrice de Bénédetti, ancien danseur d'Ex Nihilo, aborde avec force et tendresse les notions de don, d'espoir, du rapport à soi et au monde.

Le monument aux morts, lieu ordinaire, ne devient « haut lieu » qu'une ou deux fois dans l'année. Ne pourrait-il pas être autre chose qu'un lieu grave, chargé d'histoire? N'accueillant que cérémonies et commémorations militaires? Ce n'est pas un cimetière dans la ville imposant recueillement et silence. C'est un lieu de témoignage où la prise de parole devrait être possible, même par le corps. Une simple tribune de pierre où une histoire pourrait être racontée.

« Le corps meurtri et désarticulé, porté par des béquilles, il danse entre les mots avec une ferveur incandescente, qui fait de ce solo la création la plus émouvante du dernier festival d'Aurillac. » THIERRY VOISIN - TÉLÉRAMA

AUTEUR,  
CHORÉGRAPHE,  
INTERPRÈTE  
Patrice de  
Bénédetti

REGARD EXTÉRIEUR  
Yûi Mitsuhashi

Spectacle proposé en partenariat avec l'Atelier 231 Centre national des arts de la rue et de l'espace public de Sotteville-lès-Rouen

# SÉANCES SCOLAIRES



mardi  
15  
/ 10  
14h

© Venkat Damara

## ■ théâtre

TARIFS SCOLAIRES JEUNE PUBLIC (p.84)  
COLLÈGES ET LYCÉES 9€  
À partir du CM2

### BLANCHE-NEIGE, HISTOIRE D'UN PRINCE

COMPAGNIE RASKINE  
p.13



mardi  
19  
/ 11  
14h

© Béatrix Bottreau

## ■ danse et chant a cappella

TARIFS SCOLAIRES JEUNE PUBLIC (p.84)  
COLLÈGES ET LYCÉES 9€  
À partir du CM1

### INITIALES, UNE HISTOIRE SANS PAROLES

CIE RÉPÈTE UN PEU POUR VOIR  
p.20



mardi  
26  
jeudi  
28  
vendredi  
29  
/ 11  
9h  
10h30  
15h

© Camus

## ■ spectacle-paysage interactif

GRATUIT  
Durée 40 min  
De 12 mois à 4 ans

### LE JARDIN DU POSSIBLE

BENOÎT SICAT

Un éveil au toucher et à l'image des tout-petits. Au sol, des rectangles de lumière éclairent délicatement des petits monticules de galets, brindilles, bois flotté, des tapis de gravier... Un jardinier muet s'affaire à une construction. Lorsque celle-ci s'effondre il change d'objectif et voyage dans son jardin au gré des matières et des rencontres avec ses visiteurs. Chacun comprendra peu à peu qu'il est possible de le suivre ou de tracer son propre cheminement...

Réservé aux classes inscrites au contrat Culture Territoire Enfance Jeunesse-CTEJ

CONCEPTION ET  
INTERPRÉTATION  
Benoît Sicat



mardi  
26  
/ 11  
10h  
14h  
17h

© Fanny Reuillard

## ■ théâtre hors les murs

ESPACE DÉZIRÉ  
SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY  
GRATUIT  
Durée 1h15  
Dès 8 ans

### ON INVENTERA LE TITRE DEMAIN

CIE LES GUÊPES ROUGES THÉÂTRE

Ça commence quand l'avenir? Ça dure combien de temps? Peut-on le changer? Dans ce spectacle-expérience collective, c'est par le biais d'un conte que les enfants sont amenés à imaginer, réfléchir ensemble et à se lancer dans une aventure participative originale dont ils sont les héros.

CONCEPTION, MISE EN SCÈNE  
ET JEU  
Rachel Dufour

COLLABORATION ARTISTIQUE  
ET JEU  
Chrystel Pellerin

RÉFLEXION ET ÉLABORATION  
SCÉNOGRAPHIQUE  
Yolande Barakrok

COLLABORATION  
PHILOSOPHIQUE  
Gérard Guizèze

ÉCRITURE DU CONTE LA BÊTE  
Sophie Lannefranque

CRÉATION LUMIÈRE  
Nicolas Masset

Proposition destinée aux enfants de l'école élémentaire Ferry-Jaurès de Saint-Étienne-du-Rouvray, en concertation avec les équipes éducatives municipales et de l'éducation nationale. Spectacle programmé dans le cadre des 5<sup>e</sup> Assises de l'éducation : [www.ville-saintetiennedurouvray.fr](http://www.ville-saintetiennedurouvray.fr)



vendredi  
13  
/ 12  
10h  
14h

© Alejandro Guerrero

## ■ théâtre et marionnettes

TARIFS SCOLAIRES JEUNE PUBLIC (p.84)  
Durée 50 min  
Dès le CE1

### LUCE

CIE MARIZIBILL

Quand Luce, une petite fille étouffée par une mère fusionnelle, accède à l'école et aux mots, son immense désarroi finit par céder à l'appel de la lumière et de la liberté. Marionnettes qui prennent corps, poésie et émotion font de ce spectacle visuel un joyau qui va droit au cœur des petits comme des grands.

ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE  
Cyrille Louge

LIBREMENT INSPIRÉ  
DU ROMAN  
Les Demeurées de  
Jeanne Benameur

ÉDITIONS DENOËL

COLLABORATION  
ARTISTIQUE  
Francesca Testi

INTERPRÉTATION  
Sophie Bezar,  
Mathilde Chabot,  
Sonia Enquin

CONCEPTION DES  
MARIONNETTES  
Francesca Testi

SCÉNOGRAPHIE  
Cyrille Louge  
Sandrine Lamblin

LUMIÈRES  
Angélique Bourcet

VIDÉO  
Mathias Delfau

MACHINERIE  
ET RÉGIE PLATEAU  
Paul-Edouard Blanchard

COSTUMES  
Alice Touvet



mardi  
DU 17  
vendredi  
AU 20  
/ 12  
10h  
14h

© Jean-Luc Carbonne

## danse

Spectacle offert par la mairie de Saint-Étienne-du-Rouvray pour les fêtes de fin d'année, aux écoliers stéphanois.

**Durée 45 min**

Du CP au CM2

## PIERRE ET LE LOUP

EMILIE LALANDE

CIE (1) PROMPTU

Il était une fois... l'enfant, le chat, l'oiseau, le canard, le chasseur, le grand-père, le loup... en vrai ! Les personnages familiers imaginés par Prokofiev sont incarnés ici par six jeunes danseurs talentueux. Né du désir de faire découvrir aux enfants les instruments d'orchestre, ce conte symphonique est devenu pour la chorégraphe Émilie Lalande l'occasion de les sensibiliser également à l'art du geste.

CONCEPTION, CHORÉGRAPHIE,  
MISE EN SCÈNE, DÉCORS,  
COSTUMES  
Emilie Lalande

INTERPRÉTATION  
Alexandre Tondolo,  
Audrey Lievremont,  
Fran Sanchez,  
Manuela Spera,

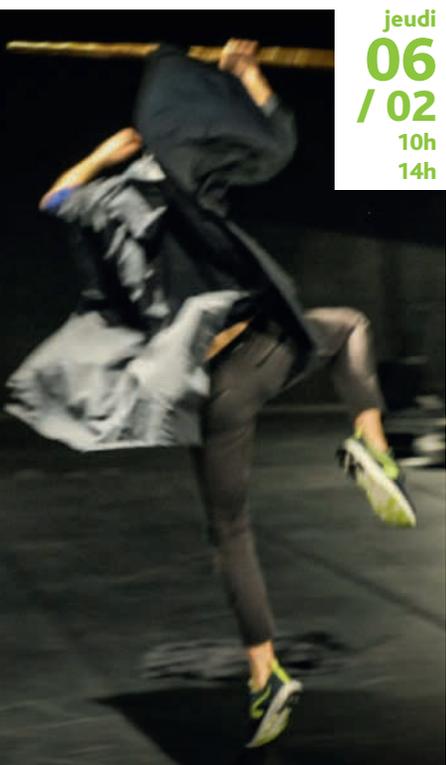
Pierre Boileau,  
Fabrizio Clemente

MUSIQUES  
Prokofiev (New York  
Philharmonic *Peter  
and the wolf, Op 67*  
de Leonard Bernstein)

CONCEPTION LUMIÈRES  
Julien Guéruit

RÉGIE GÉNÉRALE  
Edouard Heneman

CONFECTION DÉCORS ET  
ACCESSOIRES  
Hafid Benchorf,  
Nadine Galifi,  
Edouard Heneman,  
Michel Pellegrino



jeudi  
06  
/ 02  
10h  
14h

© Guylaine Cosseron

## danse

TARIF SCOLAIRES JEUNE PUBLIC (p.84)

**Durée 30 min**

Dès 7 ans

## SOURDRE

SÉBASTIEN LAURENT

COMPAGNIE MOI PEAU

Un drôle de marcheur se ballade, poncho sur le dos et bâton à la main. Où va-t-il ? Que fait-il ? Peut-être cherche-t-il à voir sourdre l'eau en frappant le sol avec son bâton, ou est-ce lui-même qu'il cherche ? Figure tour à tour autoritaire, paternelle et complice, ce grand gaillard fait tantôt peur, tantôt rire. Finalement sa promenade emmène les enfants dans un surprenant voyage, il est impressionnant, il se transforme, il bouge... il danse.

CONCEPTION,  
INTERPRÉTATION,  
CHORÉGRAPHIE  
Sébastien Laurent

LUMIÈRES, RÉGIE GÉNÉRALE  
Damiano foà

REGARDS EXTÉRIEURS  
Manon Parent,  
Guylaine Cosseron



mardi  
17  
/ 03

9h et 10h30  
CENTRE JEAN-PRÉVOST

14h  
ESPACE DÉZIRÉ  
SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY

mercredi  
18  
/ 03

10h  
MAISON DE LA PETITE  
ENFANCE ANNE FRANK  
SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY

jeudi  
19  
/ 03

9h et 10h30  
BIBLIOTHÈQUE ARAGON  
14h  
ESPACE DÉZIRÉ  
SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY

© Pascal Colé



Jeudi  
02  
/ 04  
10h  
14h

© Thomas Cartron

## danse et graphisme hors les murs

GRATUIT

**Durée 20 min**

Dès 18 mois

## GRAPH

COMPAGNIE SAC DE NOEUDS

Les corps en mouvement de deux danseuses prolongés d'outils souvent inattendus, laissent des traces sur une surface blanche posée au sol. Pieds, mains et formes abstraites révèlent une humeur, une histoire. Une judicieuse alliance entre danse et graphisme qui stimule la soif d'exploration et de découverte du jeune enfant.

Spectacle réservé aux classes inscrites au contrat Culture Territoire Enfance Jeunesse-CTEJ

CONCEPTION  
Solenne Pitou

INTERPRÉTATION  
Anne-Laure Mascio,  
Solenne Pitou

BANDE SON  
Guillaume Zolnierowski

CHARGÉ DE PRODUCTION  
Baptiste Fabre

## théâtre hors les murs

SÉANCES SCOLAIRES AU COLLÈGE PAUL-ÉLUARD  
SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY

**Durée 1h10**

## MON ROYAUME POUR UN CHEVAL

ROMEO AND JULIET

THÉÂTRE DES CRESCITE

Un spectacle tout terrain, sans décor ni lumière. Une heure pour transmettre la plus belle des histoires d'amour, à travers trois acteurs et quelques accessoires. Une version condensée et commentée de *Roméo et Juliette*, mêlant aux détours quelques répliques d'*Hamlet*, du *Roi Lear* ou bien encore de *Macbeth*. Une invitation atypique à découvrir Shakespeare, sa langue, son théâtre, son époque... dans de grands éclats de rire !

Dans le cadre du festival Curieux Printemps et du *A Titi Shakespeare ?* et du Contrat réussite éducative départementale-CRED dans les collèges.  
Contact : theatredescrescite@gmail.com

D'APRÈS L'ŒUVRE DE  
William Shakespeare  
MISE EN SCÈNE ET ADAPTATION  
Angelo Jossec  
TRADUCTION  
Alexis Magenham  
CRÉATION SONORE  
William Langlois  
AVEC  
Vladimir Delaye,  
Alice Lestienne,  
Lauren Toulain

## PRODUCTIONS, COPRODUCTIONS, SOUTIENS...

### CENDRILLON

Coproduction: Théâtre Gérard Philipe, centre dramatique national de Saint-Denis; Le Temps est Incertain mais on joue quand même ! Avec le soutien de: ADAMI; SPEDIDAM; Château du Plessis Macé; EPCC Anjou Théâtre.

### BLANCHE-NEIGE, HISTOIRE D'UN PRINCE

Production: Raskine & Compagnie. Coproduction: Festival d'Avignon; Le Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque; La Maison/Nevers, scène conventionnée arts en territoire en préfiguration; Théâtre du Vellein / Communauté d'agglomération Porte de l'Isère; Théâtre Molière-Sète / scène nationale archipel de Thau. Avec l'aide de: Théâtre La Licorne, Dunkerque dans le cadre d'une résidence de création. Raskine & Compagnie est conventionnée par le ministère de la Culture et la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et reçoit le soutien de la Ville de Lyon.

### DES AIR(E)S D'ANGES

Production: Cie Malka. Coproduction: Le Grand Angle – Voiron; Le Théâtre d'Aurillac; La Coloc' de la culture, scène conventionnée de Cournon d'Auvergne; Le Rive Gauche/Saint-Étienne-du-Rouvray. Avec le soutien de: CDCN Le Pacifique – Grenoble; Adami, qui « gère et fait progresser les droits des artistes-interprètes en France et dans le monde. Elle les soutient également financièrement pour leurs projets de création et de diffusion. »; SPEDIDAM « une société de perception et de distribution qui gère les droits des artistes interprètes en matière d'enregistrement, de diffusion et de réutilisation des prestations enregistrées ». Remerciements: La Rampe d'Echirolles; le Théâtre municipal de Grenoble; La Maison des Arts du Léman à Thonon-Evian.

### LE GRENIER

Coproduction et soutiens à la création: 7 Tours productions; Mourad Merzouki, Cie Kafig, CCN de Créteil; Pôle en Scènes, Espace Albert Camus, Bron; Festival Complètement cirque de Montréal; Carré Magique, Pôle Cirque de Bretagne; La Verrerie d'Alès, Pôle Cirque Occitanie; Espace Périphérique de La Villette, Ville de Paris. Accueil en résidence: La chaufferie, Philippe Decoufflé DCA; La Grainière, Toulouse; Nil Obstrat, Serge Clavier; Académie Fratellini; Jaska 78, Prague; Embelli Bain Douche, Rochessadoul.

### LES FOUS NE SONT PLUS CE QU'ILS ÉTAIENT

Production de la tournée: 42 Production. Diffusion: Laurence Fabre.

### ROBERTO FONSECA

Production: W Spectacle

### INITIALES

Production: compagnie Répète un peu pour voir. Coproduction et accueil en résidence: Le Rive Gauche/Saint-Étienne-du-Rouvray. Accueils en résidence: la Manekine à Pont-Sainte-Maxence; le Cirque-Théâtre d'Elbeuf; la salle de spectacle du Pays-de-Conches; l'Étalle à Beaumontel. Aides à la création: Région Normandie; Département de la Seine-Maritime. Mécénat: Fondation Orange. Aide au projet d'éducation artistique: Ministère de la culture/Drac Hauts-de-France.

### CHEPTEL

Production 2017: La Coma. Coproduction: Théâtre d'Arles, scène conventionnée pour les nouvelles écritures; Théâtre de Lorient, centre dramatique national; Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, scène nationale; Carré-Colonnes, scène cosmopolitaine Saint-Médard-en-Jalles & Blanquefort; Espaces Pluriels, scène conventionnée danse, Pau; OARA (Office artistique régional nouvelle Aquitaine). Accueil en résidence: La Manufacture Atlantique, Bordeaux; Théâtre des Quatre Saisons, scène conventionnée musiques, Gradignan; Le Cuvier, CDC d'Aquitaine; Théâtre d'Arles, scène conventionnée pour les nouvelles écritures; Centre départemental de créations en résidence - Conseil Général des Bouches-du-Rhône; Espaces Pluriels, scène conventionnée danse, Pau; TnBA, Théâtre du Port de la Lune, Bordeaux

### LE JARDIN DU POSSIBLE

Production: Collectif 16 rue de Plaisance

### ON INVENTERA LE TITRE DÉMAIN

Avec le soutien de: La Coloc' de la culture, Scène conventionnée de Cournon d'Auvergne; La Passerelle à Menat; la Cour des Trois Coquins-scène vivante de la Ville de Clermont-Ferrand. La Cie Les Guêpes rouges théâtre est conventionnée par le ministère de la Culture / Drac Auvergne-Rhône-Alpes, labellisée « Compagnie Région Auvergne-Rhône-Alpes » et conventionnée de 2018 à 2021. Aide au projet de territoire du Conseil Départemental du Puy-de-Dôme. Résidence territoriale à Clermont-Ferrand pour les années 2019 à 2021.

### LE RÊVE D'ERICA

Avec le soutien de: Circ que ol; l'Idcax; DRAC Aquitaine; Carré Les Colonnes; École de Cirque de Bordeaux; Sud Sid Marseille; Les Arènes de Nanterre; Repetto Paris; Région Aquitaine; Ville de Bordeaux; Conseil Général de Gironde; Crédit Mutuel et Aquitaine Active.

### SI LOIN

SI PROCHE  
Production: Compagnie Nomade In France. Coproduction: Théâtre de la Croix Rousse; Théâtre de la Renaissance - Oullins; Ville du Chambon-Feugerolles; Centre culturel Louis Aragon - Oyonnax; Le Train Théâtre - Portes-lès-Valence. La Compagnie Nomade in France est conventionnée par la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et la Ville de Saint-Étienne. Elle est subventionnée par le département de la Loire et a reçu le soutien de la SPEDIDAM, du CNV et de la SACEM.

### GRAVITÉ

Production: Ballet Preljocaj. Coproduction: Chaillot - Théâtre National de la Danse – Paris; Les Théâtres de la Ville de Luxembourg; Biennale de la danse de Lyon 2018; Grand Théâtre de Provence; Scène Nationale d'Albi; Theater Freiburg (Allemagne). Le Ballet Preljocaj / Centre Chorégraphique National est subventionné par le Ministère de la Culture - DRAC PACA, la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Département des Bouches-du-Rhône, la Métropole Aix-Marseille Provence / Territoire du Pays d'Aix et la Ville d'Aix-en-Provence. Il bénéficie du soutien du Groupe Partouche – Casino Municipal d'Aix-Thermal, des particuliers et entreprises mécènes ainsi que des partenaires.

### LUCE

Production: Cie Marizibill. Coproduction: Ecam-Kremlin-Bicêtre; L'Entre-deux - Scène de Lésigny. Résidence de création aux Studios de Virecourt. Avec le soutien de: Ville de Clamart; Ville de Viroflay; Ville de Mitry-Mory; Ville de Savigny-le-Temple; Ville de Coulommiers; Ville d'Herblay; Ville de La Rochelle; Ville de Rambouillet. Avec le soutien de: Ministère de la culture / DRAC Île-de-France. Action financée par la Région Île-de-France. Avec le soutien de l'ADAMI et de la SPEDIDAM.

### PIERRE ET LE LOUP

Diffusion et coordination: Tina Wolters - Derviche Diffusion. Remerciements: Jean-Claude Carbonne, Luc Corazza, Amar Denfir, Carole Redolfi. Avec le soutien de: Ballet Preljocaj-CCN d'Aix-en-Provence.

### ORPHÉE ET EURYDICE

Coproduction: Opéra de Rouen Normandie, Opéra de Lille, Théâtre Impérial de Compiègne.

### HEROES

Production: La Compagnie de SOI & le CENTQUATRE-PARIS. Coproduction: Festival de Marseille\_danse et arts multiples; Ballet National de Marseille - Centre Chorégraphique National; Houdremont, Scène conventionnée La Courneuve; La Villette; CCN de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig. La Compagnie de SOI est subventionnée par la DRAC Île-de-France / Ministère de la Culture au titre de l'Aide aux compagnies chorégraphiques.

### LEPREST SYMPHONIQUE

Coproduction: La Bouche d'Air, Tacet/Didier Pascalis et L'Orchestre National des Pays de la Loire. L'Orchestre Régional de Normandie est soutenu et accompagné par la Région Normandie, le ministère de la Culture/DRAC de Normandie, avec la participation des Conseils Départementaux de la Manche, du Calvados et de l'Orne. L'Orchestre Régional de Normandie est accueilli en résidence depuis 2005 par la Ville de Mondeville et la Renaissance en qualité de partenaire artistique privilégié.

### VERTIGE DE L'AMOUR

Production: collectif La Cohue. Coproduction: Comédie de Caen-CDN de Normandie; Ville de Bayeux; Le Rayon Vert, Saint-Valéry-en-Caux; Le Volcan-Scène Nationale du Havre. Avec le soutien de: Le Rive Gauche/Saint-Étienne-du-Rouvray; Théâtre des Bains Douches; Le Havre; Le Préau-CDN de Normandie à Vire; CDN Normandie Rouen; Le Trident-Scène Nationale de Cherbourg dans le cadre de résidences artistiques; Le Panta Théâtre, Caen. Avec le soutien de: Ministère de la Culture/DRAC de Normandie; Région Normandie; Département du Calvados; Ville de Caen; ODIA Normandie (dans le cadre du dispositif Tournées Territoriales de Création).

### 10000 GESTES

Coproduction: Volksbühne Berlin; Manchester International Festival (MIF); Théâtre National de Bretagne-Rennes; Festival d'Automne à Paris; Chaillot-Théâtre national de la Danse (Paris); Wiener Festwochen, Sadler's Wells London; Taipei Performing Arts Center. Coaccueil: Opéra de Rouen Normandie; Le Rive Gauche/Saint-Étienne-du-Rouvray.

### SOURDRE

Production: Compagnie moi peau. Avec le soutien de: La Briqueterie CDCN du Val-de-Marne; Tremplin - parcours d'auteurs chorégraphiques (Rennes); dispositif Drac résidence d'artiste en milieu scolaire avec les collèges de Trun et Chorège. Accueils en résidence: Les Ateliers intermédiaires (Caen), La Briqueterie, Danse à tous les étages - tremplin (Rennes).

## PRODUCTIONS, COPRODUCTIONS, SOUTIENS...

### SEULS

Production: La Colline - théâtre national. Coproduction: Au Carré de l'Hypoténuse-France; Abé Carré Cé Carré-Québec, compagnies de création; Espace Malraux – scène nationale de Chambéry et de la Savoie; le Grand T – théâtre de Loire-Atlantique; Théâtre 71 – scène nationale de Malakoff; la Comédie de Clermont-Ferrand – scène nationale; Théâtre National de Toulouse Midi-Pyrénées; le Théâtre d'Aujourd'hui, Montréal; Le Manège.Mons. Un remerciement tout particulier à Patrick Le Mauff, Robert Lepage, Nayla Mouawad, Abdo Mouawad, Marie-Eve Perron, Alain Roy. Remerciements à Lynda Beaulieu, Marie Gignac et le Carrefour International de Théâtre de Québec, Pr. Jean-Pierre Farcet, Dr. Hassan Hosseini neurologue, Georges Banu, Jean-François Dusigne, Marcel Martin, Rose Dibilio. Aux équipes du Théâtre national de Toulouse, du Grand T à Nantes et de l'Espace Malraux - Scène nationale de Chambéry et de la Savoie pour le travail accompli au cours des répétitions.

### ISABELLE HUPPERT LIT MAUPASSANT

Production: en collaboration avec le Teatro Stabile dell'Umbria. Avec le soutien de la Fondation Brunello e Federica Cucinelli.

### VIVACE

Coproduction déléguée: centre chorégraphique national de Caen en Normandie. Coproduction: Conseil départemental de la Manche. Avec le soutien de la Communauté d'agglomération Mont-Saint-Michel Normandie. Cette création a bénéficié du dispositif du Conseil départemental de la Manche « Résidence d'artistes dans les établissements d'enseignements artistiques ». Le centre chorégraphique national de Caen en Normandie est subventionné par le ministère de la culture / Drac Normandie, la Région Normandie, la Ville de Caen, le Département du Calvados, les Départements de la Manche et de l'Orne. Il reçoit l'aide de l'Institut français pour certaines de ses tournées à l'étranger.

### STABAT MATER

Production: Les Nouveaux Caractères. Coproduction: CDN de Normandie-Rouen, avec le soutien du Théâtre de la Croix Rousse, Lyon. Les Nouveaux Caractères reçoivent le soutien du ministère de la culture / DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, sont subventionnés par la Région Auvergne-Rhône-Alpes, la Ville de Lyon, la Métropole de Lyon et sont soutenus par la Fondation de France, la Spedidam et l'Adami et la Banque des territoires. Le Cercle des Amis et Mécènes des Nouveaux Caractères a pour vocation de réunir particuliers, entreprises et

fondations qui désirent soutenir les activités artistiques, culturelles et pédagogiques de l'ensemble. Les Nouveaux Caractères sont membres de la Fevis et du Profedim.

### DÉSOBÉIR

Production déléguée: Compagnie Les Cambrioleurs. Production: La Commune CDN d'Aubervilliers / Compagnie Les Cambrioleurs. Avec le soutien de: Fonds de Dotation Agnès Troublé dite Agnès b; FIJAD, Fonds d'insertion pour Jeunes Artistes Dramatiques; Ministère de la culture / DRAC Alpes-Côte d'Azur et Région Alpes-Côte d'Azur. Ce spectacle bénéficie du soutien au surtitrage de Spectacle vivant en Bretagne. La Compagnie Les Cambrioleurs est conventionnée par le ministère de la Culture/DRAC Bretagne, la Région Bretagne et la Ville de Brest. Elle est soutenue pour ses projets par le Conseil départemental du Finistère. Elle bénéficie du soutien du ministère de la Culture dans le cadre du dispositif national d'appui à l'indépendance artistique. Elle est accompagnée par Deploy, programme international de Spectacle vivant en Bretagne. Remerciements: Nicolas Richard, Leslie Six, Karim Belkacem, Marion Stoufflet. Avec le soutien à la diffusion « Avis de Tournées » porté par l'ODIA Normandie, la Région Pays de la Loire et Spectacle vivant en Bretagne.

### ENCORE LA VIE

Coproduction: Collectif Petit Travers, Ensemble TaCTus; Théâtre Molière-Sète, scène nationale archipel de Thau; Théâtre du Vellein-CAPi-Villefontaine; CCN2 – Centre chorégraphique national de Grenoble, dans le cadre de l'accueil studio; domaine d'O (Montpellier Méditerranée Métropole); Le Train-Théâtre, Portes-lès-Valence. Le Théâtre, Sète. Soutiens et accueils en résidence de création: Plateforme 2 Pôles Cirques en Normandie, La Brèche à Cherbourg – Cirque Théâtre d'Elbeuf; La Cascade, Bourg-Saint-Andéol, Pôle National Cirque Ardèche / Auvergne - Rhône-Alpes; Les Subsistances, Lyon. Avec le soutien de: Ministère de la culture - commission nationale, Spedidam, Bergerault Percussions Contemporaines. Production déléguée: Théâtre Molière-Sète, scène nationale archipel de Thau.

### GRAPHH

Production: Compagnie Sac de Nœuds. Avec le soutien de la Ville du Havre et de la Région Normandie.

### LIGNE DE CRÊTE

Coproduction: Biennale de la Danse de Lyon; Théâtre de la Ville – Paris; Théâtre Gérard Philipe, Centre dramatique national de Saint-Denis; La Briqueterie CDCN du Val-de-Marne; Ville de Fontenay-sous-Bois;

théâtre Garonne, scène européenne – Toulouse; Théâtrede la Cité – CDN Toulouse – Occitanie; La Place de la Danse CDCN Toulouse Occitanie. Avec le soutien de: Conseil Départemental du Val de Marne pour l'aide à la création. La Compagnie Maguy Marin à rayonnement national et international est soutenue par le ministère de la Culture (Direction générale de la création artistique Délégation à la Danse), La Compagnie Maguy Marin est subventionnée par la Ville de Lyon, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et reçoit l'aide de l'Institut français pour ses projets à l'étranger.

### CYRANO

Production: Compagnie de la jeunesse aimable. Coproduction: Scènes du Golfe, Vannes; Théâtre Jean Vilar, Suresnes; Théâtre de la Coupe d'Or, Rochefort; Théâtre Roger Barat, Herblay; Théâtre André Malraux, Chevilly-Larue; Les Passerelles, Pontault-Combault; Théâtre Montansier, Versailles. Avec l'aide à la création de la Région Ile-de-France, l'aide (à la reprise) d'Arcadi-Ile-de-France, la participation du Jeune Théâtre National, le soutien de l'ADAMI et l'aide à la diffusion de la Mairie de Paris.

### TENDRE ACHILLE

Coproduction: Compagnie 47.49; Adami; Grand Angle – Voiron; La Rampe / La Ponatière – Echirolles; Espace Paul Jargot – Crolles.

### CLOC

Coproduction: Bonlieu scène nationale d'Anney; Les Subsistances, Lyon. Avec le soutien du Conseil départemental de Haute-Savoie (Théâtre Renoir, Crangevrièr; École de cirque du Parmelan, Anney; Ville de Chamonix; Espace culturel Amphibia, les 2 Alpes). Accueils en résidence: Théâtre Amphibia, Les 2 Alpes; Théâtre Renoir, Cran Gevrier; Les Subsistances, Lyon; Le Majestic, Chamonix; Bonlieu, scène nationale d'Anney; Théâtre St Jean, La motte Servolex. Avec le soutien de: DRAC Rhône-Alpes; Ville d'Anney; Conseil régional Rhône Alpes; de l'Assemblée des Pays de Savoie dans le cadre du dispositif du « Belvédère des Alpes ».

### ANDANDO

Production: C.I.C.T. – Théâtre des Bouffes du Nord. Coproduction: Scène nationale du Sud-Aquitain-Bayonne; Compagnie des Petits Champs; La Maison/Nevers - scène conventionnée Arts en territoire en préfiguration; Scène nationale archipel de Thau - Sète; Châteauvallon - scène nationale; Le Grand R, scène nationale de La Roche-sur-Yon... La Compagnie des Petits Champs est conventionnée par le ministère de la Culture/ DRAC Normandie et reçoit le soutien du Département de l' Eure et de la Région Normandie.

### MON ROYAUME POUR UN CHEVAL

Avec le soutien de: GEIJO-Théâtre en Haute-Normandie et du Département de l'Orne. Le Théâtre des Crescite est conventionné par la Région Normandie et la Ville de Rouen et est soutenu par la DRAC Normandie et le Département de la Seine-Maritime.

### JEAN-YVES, PATRICK ET CORINNE

Production: Collectif ÈS. Coproduction: La Rampe - La Ponatière scène conventionnée, Echirolles; La Maison de la Danse, Lyon; Théâtre du Vellein - Capi l'aggio, Villefontaine; La Comédie de Clermont-Ferrand – scène nationale; Le CDC Le Pacifique, Grenoble; La Place de la danse CDCN Toulouse Occitanie; La Briqueterie CDCN du Val-de-Marne; Groupe des 20 - Scènes publiques / Auvergne-Rhône-Alpes. Avec le soutien de: Le CND de Lyon; Les Subsistances, Lyon; Les Britignites, Bruxelles; Le Musée des Confluences, Lyon; L'Établi Collectif Petits Travers, Villeurbanne; Micadanses, Paris; Studio Lucien – Cie Propos, Lyon; Centre chorégraphique national Rillieux-la-Pape - dir. Yuval Pick; Centre Chorégraphique Pôle Pik, Bron. Le Collectif ÈS est subventionné par la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes au titre de l'aide au projet, par la région Auvergne-Rhône-Alpes, par la ville de Lyon et l'Adami. Le Collectif ÈS est associé à La Rampe - La Ponatière, scène conventionnée d'Echirolles.

### TÊTES D'AFFICHE

Production: Cie Malka. Coproduction: Château Rouge – Annemasse; CCN de Créteil et du Val-de-Marne, Cie Käfig - CCN-Ballet de Lorraine.

### AU MILIEU D'UN LAC DE PERLES

Production: Association ipso facto danse (David Rolland Chorégraphies). Coproduction: Les Tombées de la Nuit. Avec le soutien à la diffusion de: « Avis de Tournées » porté par l'ODIA Normandie, la Région Pays de la Loire et Spectacle vivant en Bretagne. La cie est conventionnée par la DRAC des Pays de la Loire, et soutenue par le Conseil Régional des Pays de la Loire, le Conseil Départemental de Loire-Atlantique, la Ville de Nantes.

### JEAN, SOLO POUR UN MONUMENT AUX MORTS

Production: Les Thérésés. Coproduction: cie P2BYM et L'Usine, Scène conventionnée pour les arts dans l'espace public (Tournefeuille / Toulouse Métropole). Avec l'aide à la création de: Ville de Toulouse Label Centenaire 14-18. Avec le soutien de: Réseau R.I.R dans le cadre de la Saison Régionale Rue & Cirque 2016 (PACA).

# LES EXPOSITIONS

ORGANISÉES PAR LE RIVE GAUCHE, LA VILLE ET L'UNION  
DES ARTS PLASTIQUES DE SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY.  
EXPOSITIONS OUVERTES AUX HORAIRES DE BILLETTERIE  
DU MARDI AU VENDREDI DE 13H À 17H30 ET LES SOIRS DE SPECTACLES.  
ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE

## L'ART AU PLUS PRÈS

mercredi jeudi  
11/09 > 17/10

Voir p.8



Amaury Dubos Marianne © Jérôme Lallier-Ville de Saint-Étienne-du-Rouvray

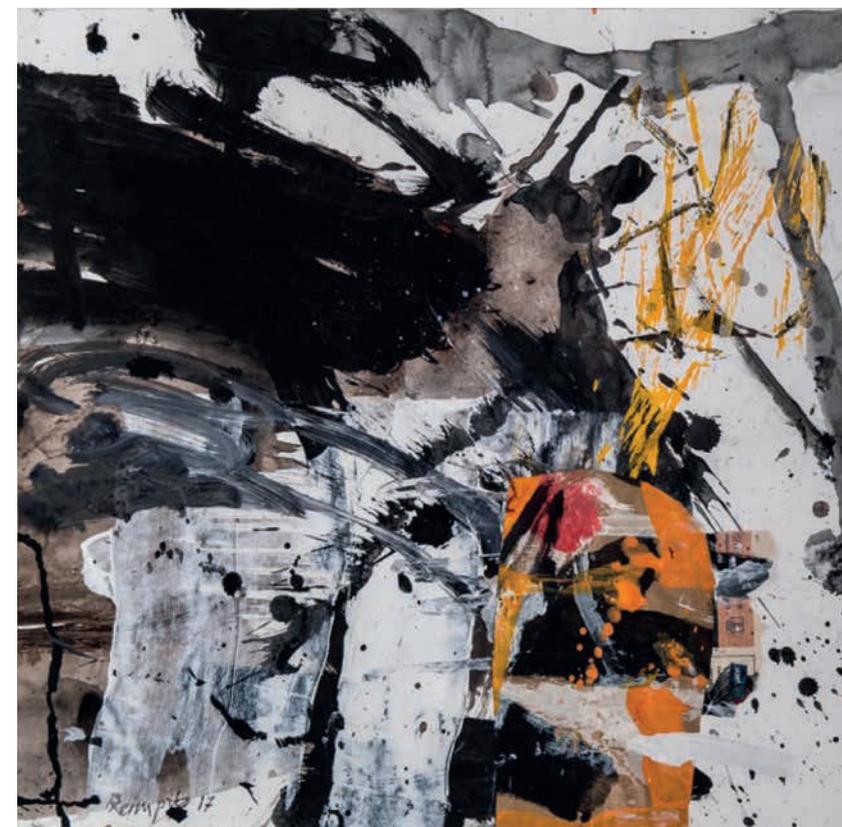
## 60 ŒUVRES D'UNE COLLECTION

vendredi vendredi  
8/11 > 13/12

### VERNISSAGE

vendredi 8 novembre  
18h30

Il y a 60 ans, posséder une collection d'art contemporain dans une ville ouvrière et pauvre de province était loin d'être une évidence. C'est pourtant le choix fait par la nouvelle municipalité élue par les Stéphanois en 1959. S'appuyant sur des élus férus de culture et des artistes engagés dans la promotion de l'art contemporain, la Ville organise les premières expositions permettant ainsi aux Stéphanois de découvrir les œuvres originales de grands noms : Picasso, Lurçat, Pignon, Masson, Kijno, Matta... une première dans toute l'agglomération rouennaise. Une collection publique d'œuvres achetées par la Ville ou données par les artistes se constitue peu à peu. Cette collection est riche aujourd'hui de 500 œuvres : peintures, sculptures, sérigraphies...



## EXPOSITION DE L'UNION DES ARTS PLASTIQUES

THIBAUT DE REIMPRÉ

vendredi mercredi  
10/01 > 12/02

### VERNISSAGE

samedi 11 janvier  
17h

Formé aux Beaux-Arts de Paris, son travail s'inscrit dans le mouvement de l'abstraction lyrique. Son œuvre est exposée régulièrement, aussi bien dans des lieux publics que dans des galeries, lors de trois ou quatre expositions personnelles par an, tant en France qu'à l'étranger, dans des expositions collectives ainsi que lors de foires internationales. «... Une peinture roulant un tel fracas de laves, de brasiers telluriques, de fusions stellaires, d'humus amazoniens, de concrétions pompéiennes... »

DIDIER DECOIN

Thibaut de Reimpré, simultanément musicien et chef d'orchestre pictural quand le peintre danse devant sa toile...!

## EXPOSITION UAP 3+1

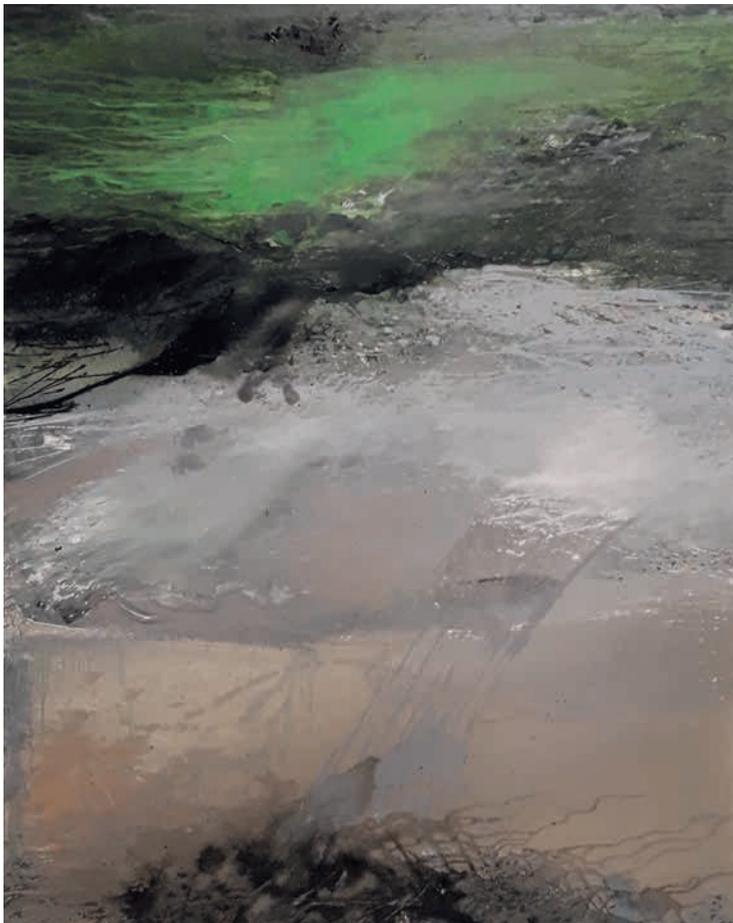
AGNÈS DÉVÉ,  
SYLVIE MORTAIGNE,  
CLAUDE SOLOY  
INVITENT  
RICHARD MARCZINIAK

jeudi 12/03 > jeudi 2/04

### VERNISSAGE

samedi 14 mars  
17h

L'Union des Arts Plastiques propose à trois de ses adhérents d'exposer leurs créations. Agnès Dévé, adhérente depuis 2017: « L'abstraction me rend créative, la représentation m'emprisonne. » Sylvie Mortaigne, Stéphanaïse, nouvelle adhérente: « Mon travail pictural s'inspire du monde végétal dans toute sa diversité. » Claude Soloy entre à l'UAP en 1965, écrivain, infographiste... Richard Marcziniak, invité, expose depuis les années 70, en France et en Europe, comme graveur et peintre. Le poète et peintre abstrait Michel Bénard dit de lui: « Traversons le miroir pour aller à la rencontre d'un monde transparent, lumineux, camaïeux, qui désigne le ciel, le rêve, la déchirure aussi. »



# AUTOUR DES SPECTACLES

## ATELIERS ET RENCONTRES POUR TOUS LES PUBLICS

SPECTATEURS CURIEUX, JEUNES OU ADULTES, VOUS RÉVEZ D'UN MOMENT PRIVILÉGIÉ AVEC LES ARTISTES POUR LES ÉCOUTER, ÉCHANGER OU EXPÉRIMENTER LA DANSE ET LE THÉÂTRE À LEURS CÔTÉS? UNE SÉRIE DE RENDEZ-VOUS VOUS EST PROPOSÉE TOUT AU LONG DE LA SAISON EN LIEN AVEC LES SPECTACLES.

CONTACTS ACTION CULTURELLE 02 32 91 94 93

Laurence Izambard – lizambard@ser76.com / Camille Gorde – cgorde@ser76.com

## ÉCHANGES AVEC LES ARTISTES

Une occasion rêvée de rencontrer les équipes invitées cette saison à l'issue du spectacle.

**MARDI 15 OCTOBRE** avec la compagnie Raskine après *Blanche-Neige, Histoire d'un prince* (p.13)

**JEUDI 17 OCTOBRE** avec le chorégraphe Boubou Landrille Tchouda de la Cie Malka après *Des Air(e)s d'Ange* (p.15)

**MARDI 3 DÉCEMBRE** avec le chanteur et comédien Abdelwaheb Sefsaf et la Cie Nomade in France après *Si loin si proche* (p.24)

**SAMEDI 7 DÉCEMBRE** avec les danseurs du Ballet Preljocaj à l'issue de *Gravité* (p.27)

**VENDREDI 6 MARS** avec la metteuse en scène Julie Berès de la Cie Les Cambrioleurs après *Désobéir* (p.47)

**MARDI 17 MARS** avec la chorégraphe Maguy Marin après *Ligne de crête* (p.51)

**VENDREDI 27 MARS** avec le chorégraphe François Veyrunes de la Cie 47.49 après *Tendre Achille* (p.55)

## DES CLÉS POUR UNE DANSE

**19H > 20H RIVE GAUCHE  
ACCÈS LIBRE ET GRATUIT**

Ces rendez-vous sont à partager avec des spécialistes de la danse. En amont des représentations, ils vous donneront quelques clés de lecture sur les spectacles à découvrir et de quoi vous fabriquer une petite histoire de la danse.

**JEUDI 17 OCTOBRE** en amont de *Des Air(e)s d'Ange* (p.15), conférence par Philippe Mourrat, créateur des Rencontres hip-hop de la Villette-Paris: « La danse hip-hop en France : 35 ans d'histoire, seulement ou déjà ? ». À peu près au cœur de cette période, Boubou Landrille Tchouda est l'un des chorégraphes qui s'est le plus nourri des racines encore très présentes du mouvement. Il imprimera une singularité qui participera à un basculement esthétique et influencera la jeune génération de la danse hip-hop.

**VENDREDI 6 DÉCEMBRE** en amont de *Gravité* (p.27), conférence par Pascal Roland, anthropologue de la danse: « Le poids des corps dansants ». Le questionnement sur le poids, la gravité, a été à l'origine de la transformation du mouvement exposé dans les pièces de danse au passage du XIX<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle. Faut-il s'échapper de son attraction ou utiliser son énergie? La réponse à cette question différenciera les styles chorégraphiques qui s'épanouiront jusqu'à notre XXI<sup>e</sup> siècle.

**VENDREDI 17 MARS** en amont de *Ligne de crête* (p.51) par Pascal Roland, anthropologue de la danse: « Maguy Marin, l'imagination du quotidien ». Maguy Marin continue de questionner la danse et notre société contemporaine. Nous verrons comment les principes chorégraphiques exposés (mouvements du quotidien, dissociation de la musique et du mouvement, absence d'histoire...) définissent la danse contemporaine et parlent de ce que nous sommes.

## À VOUS DE DANSER !

Une occasion de céder au plaisir de la danse sur la scène du Rive Gauche, seul(e) ou en famille, sans expérience requise, avec des chorégraphes et danseurs invités cette saison :

**VENDREDI 11 OCTOBRE** en amont de *Des Air(e)s d'Anges* (p.15), le chorégraphe Bouba Landrille Tchouda vous propose deux heures de danse hip-hop pour tous les publics, dès 11 ans.

**VENDREDI 31 JANVIER** en amont de *10000 Gestes* (p.39), venez partager un atelier de danse contemporaine, avec Djino Aलो Sabin, danseur de la Cie Boris Charmatz.

**VENDREDI 13 MARS** en amont de *Ligne de crête* (p.51), un.e danseur.se de la compagnie Maguy Marin vous guidera dans la pratique de la danse contemporaine.

Ces ateliers sont organisés en partenariat avec **Le Phare, Centre chorégraphique national du Havre Normandie**, dans le cadre des Masterphares.

**Tarif unique 8€ par séance**, à régler sur place en espèces ou en chèque à l'ordre du Phare, Centre chorégraphique national du Havre Normandie.

**Inscriptions** obligatoires en billetterie (nombre de participants limité) : 02 32 91 94 94

**Durée : 2h, de 19h à 21h**  
Tenue souple conseillée.

## STAGE DE PRATIQUE CHORÉGRAPHIQUE

**ASRUC DANSE / LE RIVE GAUCHE**  
CONTACT 06 76 83 52 05 / 02 35 14 68 13  
Magali Sizorn - magali.sizorn@univ-rouen.fr

Pour danseurs.se.s amateur.es et confirmé.es, une occasion de se perfectionner le temps d'un stage avec un artiste.

**SAMEDI 12 OCTOBRE** atelier autour de *Des Air(e)s d'Anges* (p.15) avec le chorégraphe Bouba Landrille Tchouda de 14h à 18h au Rive Gauche (sous réserve de confirmation).

Organisé par l'Association Sportive Rouen Université Club (section danse), la Maison de l'Université et Le Rive Gauche. Ce stage s'inscrit dans le cadre d'un parcours chorégraphique proposé par l'ASRUC et la Maison de l'Université, avec le soutien de la Direction Régionale des Affaires Culturelles de Normandie  
**Tarifs** : étudiants 5€ / tarif réduit 10€ (demandeurs d'emploi, RSA) / autres 25€ + 5€ d'adhésion annuelle ASRUC pour tous.

## ATELIER THÉÂTRE POUR LES 8/12 ANS

La comédienne Audrey Marrec accompagne toute l'année un groupe de quinze enfants et pré-adolescents dans la découverte du théâtre: travail de la voix et du geste, approche des textes et des poèmes, des scènes du répertoire contemporain et classique. Pour enrichir leur pratique, les élèves de l'atelier assistent à un spectacle de théâtre de la saison du Rive Gauche, *Blanche-Neige, Histoire d'un prince* (p.13), et rencontrent son équipe artistique. En mai, l'atelier présente un spectacle mis en scène par Audrey Marrec, dans des conditions professionnelles, sur la scène du théâtre.

**CHAQUE MERCREDI** 16H30 > 18H30  
(hors vacances scolaires)

**Première séance et rencontre avec Audrey Marrec**  
**MERCREDI 25 SEPTEMBRE** 16H30

**Tarifs** : pour les Stéphanois, tarification solidaire Unicités. En fonction des ressources, sept niveaux de tarifs sont identifiés allant de 18.30€ à 88.80€. Pour les habitants des autres communes : 216€

**Inscription** (à l'année) via le lien internet Unicités : [www.ville-saintetiennedurovray.fr/pages/unicite-le-guichet-unique-loisirs](http://www.ville-saintetiennedurovray.fr/pages/unicite-le-guichet-unique-loisirs), ou aux guichets Unicités de la ville.

# ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

L'ACTION CULTURELLE AU RIVE GAUCHE... DERRIÈRE CE NOM SE CACHE L'UNE DES ACTIVITÉS PASSIONNANTES D'UN THÉÂTRE, PEU CONNUE DU PUBLIC : L'ORGANISATION ET L'ANIMATION D'UNE VINGTAINE DE DISPOSITIFS D'ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE, DE PLUS DE QUATRE CENTS HEURES DE RENCONTRES, D'ATELIERS, DE STAGES MENÉS PAR LES ARTISTES ET TECHNICIENS, AU SEIN DU RIVE GAUCHE ET AILLEURS.

CONTACTS ACTION CULTURELLE 02 32 91 94 93

Laurence Izambard – [lizambard@ser76.com](mailto:lizambard@ser76.com) / Camille Gorde – [cgorde@ser76.com](mailto:cgorde@ser76.com)

### AVEC L'ASSOCIATION STÉPHANAISE DE PRÉVENTION INDIVIDUELLE ET COLLECTIVE

Avec le soutien de la DRAC Normandie et le Département de la solidarité et du développement social de la Ville de Saint-Étienne-du-Rouvray, le Rive Gauche, l'ASPIC et la Confédération syndicale des familles poursuivent leur collaboration pour sensibiliser un groupe d'habitants des quartiers prioritaires à l'art vivant.

### AVEC LE CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT COMMUNAL, LES CENTRES SOCIOCULTURELS, LE DÉPARTEMENT SOLIDARITÉ ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL, LE CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE ET LE DÉPARTEMENT JEUNESSE

Ensemble, nous accompagnons des habitants de Saint-Étienne-du-Rouvray dans leurs premiers pas de spectateurs.

### PARTENARIAT AVEC LES NIDS

Avec le soutien de la DRAC Normandie et la Direction régionale et départementale de la jeunesse, des sports et de la cohésion sociale, le Rive Gauche et la fondation Les Nids qui mène des missions en faveur de l'enfance en difficulté, accompagnent des jeunes en éducation artistique et culturelle, interculturelle et numérique.

### DES LIENS

Initié par le chanteur Dominique A, ce réseau national propose d'agir pour que les salles de spectacle s'ouvrent davantage aux personnes en précarité, et que des rencontres soient initiées. Sur la base du bénévolat de son équipe et des artistes qui s'y associent, le Rive Gauche en est un des acteurs dans la métropole rouennaise. <http://des-liens.com/>

### CULTURE SANTÉ

Le Rive Gauche et l'établissement Résidence-retraite Michel-Grandpierre, établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes, ont initié un partenariat depuis deux saisons, soutenu dans le cadre du programme régional Culture-Santé en Normandie.

## ■ AVEC L'ÉDUCATION NATIONALE

Mission éducation artistique et culturelle

Direction des Services Départementaux de l'Éducation nationale 76 :  
Isabelle Ganon 02 32 08 97 87 - isabelle.appleton-ganon@ac-rouen.fr

Délégation académique à l'action culturelle – Rectorat de Rouen :

DANSE Marie-Aude Babault 06 89 37 77 32 - marie-aude.babault@ac-rouen.fr

THÉÂTRE Thierry Morand 06 81 38 36 46 - thierry.morand@ac-rouen.fr

Infos sur : [www.ac-rouen.fr/actions-educatives/action-culturelle](http://www.ac-rouen.fr/actions-educatives/action-culturelle)

Dispositifs organisés en partenariat avec la DRAC Normandie, la Région Normandie, le Département de la Seine-Maritime

### LES CLASSES À HORAIRES AMÉNAGÉS DANSE (CHAD) ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES ET COLLÈGE

Chaque année, les enfants des CHAD découvrent des spectacles avec la classe ou en famille et bénéficient d'ateliers artistiques. Leurs enseignants reçoivent également des formations menées par des artistes.

### CONTRAT CULTURE TERRITOIRE ENFANCE ET JEUNESSE (CTEJ)

Grâce à ce contrat, un programme d'ateliers de pratique artistique à destination des enfants de crèche, des écoliers et des adolescents stéphanois et de leurs enseignants est mis en place chaque saison. Projet en partenariat avec la crèche Anne Frank, les bibliothèques, les centres socioculturels de Saint-Étienne-du-Rouvray.

### ATELIERS ACADÉMIQUES DANSE ET THÉÂTRE

Ce dispositif commun à plusieurs théâtres de la région a pour objectif de sensibiliser les enseignants de toutes les matières à la danse contemporaine et au théâtre avec des ateliers de pratique artistique.

### FORMATIONS DE PROXIMITÉ

En collaboration avec d'autres structures culturelles des secteurs Rouen droite et gauche, le Rive Gauche participe à ce dispositif croisant plusieurs domaines artistiques. Il a pour objectif de sensibiliser les enseignants de toutes les matières à la danse contemporaine, avec des ateliers de pratique artistique et des conférences.

■ Certains de ces rendez-vous sont organisés tout au long de la saison en partenariat avec les services et associations de la ville de Saint-Étienne-du-Rouvray, les ministères de l'Éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, de la Culture / Direction Régionale des Affaires Culturelles de Normandie (DRAC).

### LES PARTENARIATS AVEC LES COLLÈGES, LYCÉES DE L'ACADÉMIE, L'UNIVERSITÉ ET L'INSA DE ROUEN

Depuis plus de 25 ans, le Rive Gauche tisse des liens étroits avec ces établissements, que ce soit autour d'un projet précis, dans le cadre d'un enseignement thématique ou optionnel ou dans le cadre de conventions de jumelage. Ces partenariats ont tous comme objectifs de développer l'art d'être spectateur. Ateliers de pratique artistique, répétitions publiques, découverte des expositions, visites techniques des coulisses du théâtre, et bien sûr sorties aux spectacles rythment chacun des parcours construits sur mesure. En 2019-2020, le Rive Gauche entame un jumelage-résidence d'artistes avec le collège Paul-Éluard, poursuit son compagnonnage avec les collèges Louise-Michel et Picasso, le lycée Le Corbusier de Saint-Étienne-du-Rouvray, le collège Fontenelle de Rouen, le lycée Val-de-Seine de Grand-Quevilly autour notamment de l'enseignement Arts et spectacles et de l'option théâtre, avec le lycée la Vallée-du-Cailly de Déville-lès-Rouen et le lycée Flaubert de Rouen et leurs options Art-danse, les lycées Sembat et Les Bruyères de Sotteville-lès-Rouen, Galilée de Franqueville-Saint-Pierre, avec l'Université et l'INSA de Rouen.

# LES PRATIQUES EN AMATEUR

■ LE RIVE GAUCHE, THÉÂTRE DE LA VILLE DE SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY, A À CŒUR D'ACCUEILLIR SUR SA SCÈNE, DANS DES CONDITIONS PROFESSIONNELLES, LES SPECTACLES DE FIN D'ANNÉE DES STÉPHANOIS INSCRITS À DES ATELIERS DE PRATIQUE EN AMATEUR DANS LES ÉTABLISSEMENTS MUNICIPAUX.

■ SPECTACLES DES ATELIERS DES CENTRES SOCIOCULTURELS MUNICIPAUX JEAN-PRÉVOST, GEORGES-DÉZIRÉ ET GEORGES-BRASSENS

Qu'ils soient danseurs, musiciens ou comédiens, ces spectacles sont l'aboutissement d'une année de pratique artistique. Ils permettent aux professeurs de présenter et de mettre en scène deux spectacles colorés, dynamiques et poétiques qui emmènent le spectateur dans des univers différents chaque année, selon les thématiques abordées.

REPRÉSENTATIONS  
SAMEDI 13 JUIN 2020  
À 15H00 ET 20H30  
BILLETTERIE AU RIVE GAUCHE

■ SPECTACLES DU CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT COMMUNAL DE MUSIQUE ET DE DANSE

Les élèves musiciens, chanteurs et danseurs du conservatoire foulent les planches du Rive Gauche durant une semaine. À cette occasion, ils vous offrent un panel de leurs talents dans un cadre optimal. La scène fait partie intégrante de l'apprentissage de la musique et de la danse. Elle permet aux élèves d'appréhender une autre facette de l'univers artistique. De la danse au chant, des chorales aux compositions instrumentales, le conservatoire fait la part belle à la créativité !

REPRÉSENTATIONS  
DU 15 AU 19 JUIN 2020  
BILLETTERIE AU CONSERVATOIRE  
271 RUE DE PARIS  
02 35 02 76 89  
[conservatoiremusiquedanse@ser76.com](mailto:conservatoiremusiquedanse@ser76.com)



© Jean-Pierre Sageot

# INFORMATIONS PRATIQUES

## ■ BILLETTERIE

**Nouveau!** En ligne [www.lerivegauche76.fr](http://www.lerivegauche76.fr) (frais 1€ par billet à l'unité hors abonnement)  
Billets imprimables à domicile.

**GUICHET ET TÉLÉPHONE**, à partir du **10 septembre, 02 32 91 94 94** (télépaiement immédiat sécurisé) **du mardi au vendredi 13h > 17h30**.  
Les soirs de spectacle la billetterie ouvre une heure avant la représentation, les dimanches une demi-heure avant.

**MODES DE RÈGLEMENT** : espèces, chèques (à l'ordre du Rive Gauche), carte bancaire, carte '@too Région, Chèques Vacances, Carte culture Université/INSA.

**Toute réservation doit être réglée dans un délai de 72 h, au-delà elle est annulée.**

**CORRESPONDANCE**, adressez vos demandes\* et règlement (à l'ordre du Rive Gauche) en indiquant titre du spectacle, jour et heure choisis, nombre de places souhaité, réductions possibles (avec copie des justificatifs), coordonnées complètes (nom, prénom, adresse, numéro de téléphone, email), à l'**adresse du théâtre**: 20, avenue du Val l'Abbé, CS 80458 76806 Saint-Étienne-du-Rouvray

**RÉSEAUX REVENDEURS**, sur une sélection de spectacles chez **Ticketmaster** : Magasins Auchan, Cora, Cultura, E. Leclerc ([www.e-leclerc.com](http://www.e-leclerc.com)) 0 892 390 100 (0.45€ ttc/min) ; chez **Fnac/France Billet** : Magasins Fnac, Carrefour, Magasins U, Géant, [www.fnac.com](http://www.fnac.com) ou au 0 892 68 36 22 (0.34€/min).

**Nouveau!** **ABONNEMENT EN LIGNE** et toujours par correspondance\*, **dès le 2 septembre** (bulletin en rabat de couverture de ce programme), au guichet et téléphone à partir du 10 septembre.

**INFORMATION BILLETTERIE ET SPECTACLES**  
[infoesarivegauche@ser76.com](mailto:infoesarivegauche@ser76.com)

## ■ ACCÈS

À LA SALLE ET AUX SPECTACLES HORS LES MURS

### ACCÈS EN TRAIN

Depuis Rouen / Rive Droite, arrêt gare de Saint-Étienne-du-Rouvray, 10 min de trajet seulement. Attention! Il n'y a pas de train en circulation après les spectacles en soirée ni les dimanches.

### ACCÈS EN MÉTRO ET BUS

> **De Rouen**, métro direction "Technopôle Saint-Étienne-du-Rouvray", station "Mairie de Sotteville-lès-Rouen" + bus F3 direction "Pôle multimodal d'Oissel", arrêt "Goubert".  
**Nouveau!** Retour, dernier départ de Saint-Étienne-du-Rouvray, 23h15 (arrêt Goubert), arrivée Théâtre des Arts à Rouen 23h44.

> **De Rouen**, bus F3 direction "Pôle multimodal d'Oissel" à prendre au "Théâtre des Arts", arrêt "Goubert". **Nouveau!** Retour, dernier départ de Saint-Étienne-du-Rouvray 23h15 (arrêt "Goubert"), arrivée Théâtre des Arts à Rouen 23h44.

> **Du quartier du Château-Blanc**, bus n° 42 direction La Houssière, arrêt "Mairie de Saint-Étienne-du-Rouvray", puis remonter rue Olivier Goubert. **Attention!** Ce bus n'est plus en circulation après les spectacles en soirée.

### COVOITURAGE

Nous pouvons organiser un covoiturage pour votre retour du Rive Gauche. Merci de vous manifester à la billetterie dès votre arrivée. Vous pouvez également vous inscrire sur le site internet du Département de la Seine-Maritime [www.covoiturage76.net](http://www.covoiturage76.net)

### PARKING

Le théâtre dispose d'un parking surveillé et gratuit.

\* en fonction des places disponibles

## LIEUX DE REPRÉSENTATION DES SPECTACLES HORS LES MURS

- *Cendrillon* (p.9)  
place Jean-Prévost  
76800 Saint-Étienne-du-Rouvray
- *On inventera le titre demain* (p.69)  
salle Devos, espace Désiré, 271 rue de Paris  
76800 Saint-Étienne-du-Rouvray
- *10000 Gestes* (p.39)  
Opéra de Rouen Normandie  
7 rue du Dr Robert Rambert, 76000 Rouen
- *Vivace* (p.44)  
UFR Sciences et Techniques, avenue de l'Université, 76800 Saint-Étienne-du-Rouvray
- *Graph* (p.71)  
Centre socioculturel Jean-Prévost, place Jean-Prévost ; Espace Désiré, 271 rue de Paris ; Bibliothèque Louis-Aragon, rue du Vexin  
76800 Saint-Étienne-du-Rouvray
- *Mon Royaume pour un cheval* (p.71)  
collège Paul-Éluard, rue des Coquelicots  
76800 Saint-Étienne-du-Rouvray
- *Au milieu d'un lac de perles* (p.66)  
cimetière du Centre, avenue du Val l'Abbé  
76800 Saint-Étienne-du-Rouvray
- *Jean, solo pour un monument aux morts* (p.67)  
Monument aux morts, place de la Mairie  
76800 Saint-Étienne-du-Rouvray

## ■ NUMÉROTATION DES PLACES ET ACCÈS EN SALLE

– Sauf exception sur certains spectacles, les places sont numérotées. Les assis-debout aux balcons sont en placement libre. Il s'agit de repose-fesses sans dossier ni accoudoirs, au tarif le plus bas, car inconfortables. Ces places sont mises en vente lorsque tous les fauteuils en salle ont été vendus.  
– Par respect pour le public et les artistes, les retardataires ne seront admis que dans la mesure où leur entrée en salle sera compatible avec le bon déroulement du spectacle, et ne pourront bénéficier de la numérotation de leurs places.  
– Afin de protéger leurs oreilles, leurs yeux et leur sensibilité, les bébés et les enfants en bas âge ne peuvent être acceptés en salle. Pour les spectacles familiaux et destinés aux enfants, merci de bien respecter l'âge minimum d'accès indiqué.

## ■ BAR, RESTAURATION

Ouvert tous les soirs de spectacle une heure avant les représentations. Boissons et restauration légère proposées par **Véronique Noël** et son équipe, dont vous pourrez également déguster les délices (possiblement sans gluten) à la **Ferme de la Salle**, 33 rue de la Sarcelle, 27100 Val-de-Reuil, **06 18 32 43 64**, [contact@veronoel.com](mailto:contact@veronoel.com)

## ■ ACCUEIL DES PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP

Afin de favoriser l'ouverture du Rive Gauche au plus grand nombre, des actions et services sont proposés aux personnes en situation de handicap, avec le soutien du ministère de la Culture/DRAC Normandie. Le Rive Gauche est notamment membre de l'association Arteoz, plateforme participative qui encourage les sorties culturelles de tous les publics, et fait régulièrement appel aux services d'Accès Culture.



Une signalétique appropriée apparaît sur les pages de spectacle de cette brochure afin de vous accompagner dans vos choix.

### ♿ Personnes à mobilité réduite,

stationnement réservé à vos véhicules à l'entrée du théâtre, rue Olivier Goubert. Fauteuils et places disponibles en salle sur réservation au 02 32 91 94 94.

### 👁️ Personnes en situation de handicap visuel,

audio-description réalisée par Accès Culture de la pièce *Cyrano* (p.52) **mardi 24 mars 2020** à 20h30. Réservation 02 32 91 94 93.

### 👂 Personnes en situation de handicap auditif,

chaque représentation, des casques permettant une amplification du son, des musiques, des voix des artistes, sont à disposition gratuitement en billetterie. N'hésitez pas à nous les réclamer dès votre arrivée !

### 🧠 Personnes en situation de handicap mental,

certaines spectacles de la saison sont accessibles.

**Renseignements / réservations**: Laurence Izambard et Camille Gorde 02 32 91 94 93

# TARIFS

## ABONNEMENTS

Attention ! Les tarifs uniques ne peuvent être inclus dans aucun abonnement.

<b>Abonnement 3 spectacles</b> RÉSERVÉ AUX STÉPHANAIS soit 9€/place, hors tarif B et tarifs uniques, sur justificatif de domicile	<b>27 €</b>
<b>Abonnement 3 spectacles</b> soit 15€/place, dont 1 max en tarif B	<b>45 €</b>
<b>Abonnement 5 spectacles</b> soit 14€/place, dont 2 max en tarif B	<b>70 €</b>
<b>Abonnement 7 spectacles et au-delà</b> dont 4 max en tarif B	<b>12 €</b> la place

## À NOTER !

- Vous devez choisir l'ensemble de vos spectacles dès l'achat de votre abonnement.
- Les abonnements peuvent être pris tout au long de l'année.
- Vous bénéficiez d'un tarif réduit sur tous les spectacles de la saison, hors tarifs uniques, pour toute place supplémentaire à votre abonnement.
- L'abonnement est nominatif et ce tarif réduit ne peut s'appliquer qu'à l'abonné.
- Vous bénéficiez de tarifs réduits dans certains théâtres de la région sur présentation de votre carte d'abonné (p.85).

## TARIFS HORS ABONNEMENT

	TARIF A	TARIF B
Plein tarif	18 €	26 €
Habitants de SER	13 €	19 €
Tarif réduit	16 €	22 €
Travailleurs sans emploi / groupes scolaires / – de 16 ans	9 €	15 €
Assis-debout*	10 €	15 €
Tarif solidaire**	5 €	8 €

\* Les assis-debout sont des repose-fesses, sans dossier ni accoudoirs, non numérotés, situés aux balcons. Ils sont mis en vente lorsque tous les fauteuils en salle ont été vendus.

\*\* Tarif solidaire : bénéficiaires de l'allocation de solidarité aux personnes âgées ASPA, de l'allocation adulte handicapé AAH, du revenu de solidarité active RSA

## TARIFS UNIQUES

**Concert de Christophe Lecture d'Isabelle Huppert**  
30€ en fauteuil / 20€ aux assis-debout aux balcons (mis en vente lorsque tous les fauteuils sont vendus).

**Déambulation poétique**  
*Au milieu d'un lac de perles* 4€.

Les ateliers « À vous de danser ! » sont à 8€ la séance, à régler sur place uniquement, en chèque à l'ordre du Phare, Centre chorégraphique national du Havre Normandie, ou en espèces sans rendu de monnaie possible (p.78).

## TARIFS SCOLAIRES

**SÉANCES SCOLAIRES EN JOURNÉE DESTINÉES AUX ENFANTS DE MATERNELLES ET D'ÉLÉMENTAIRES :**

RÉSERVATION  
Céline De Neiva 02 32 91 94 90  
cdeneiva@ser76.com

**Spectacles en séances scolaires ou soirée accessibles aux collégiens, lycéens, étudiants :**

RÉSERVATION  
Laurence Izambard 02 32 91 94 93  
lizambard@ser76.com

Entrée gratuite pour les élèves inscrits en **Classe à horaires aménagés danse** dans les établissements scolaires de Saint-Étienne-du-Rouvray sur une sélection de spectacles de danse. L'adulte accompagnant l'enfant bénéficie d'un tarif à 9€, hors spectacles en catégorie B et tarifs uniques.

RÉSERVATION  
Camille Gorde 02 32 91 94 93  
cgorde@ser76.com

**TARIF « ABONNEMENT SCOLAIRES 3 SPECTACLES minimum »** pour collégiens et lycéens, sur une sélection de spectacles en soirée (10 élèves minimum) : 9€ la place. La gratuité est accordée à un accompagnateur encadrant 10 élèves.

**TARIF « SCOLAIRES HORS ABONNEMENT »** pour collégiens et lycéens, sur une sélection de spectacles en soirée (10 élèves minimum) : le tarif appliqué est le **plus bas de chaque catégorie A ou B**. La gratuité est accordée à un accompagnateur encadrant 10 élèves.

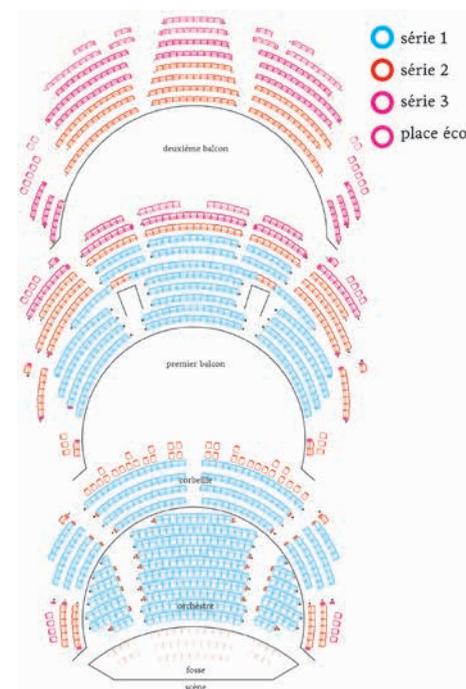
**TARIF « SÉANCES SCOLAIRES JEUNE PUBLIC »** en journée  
3€/enfant des écoles maternelles et élémentaires de Saint-Étienne-du-Rouvray et de Oissel  
4€/enfant des autres écoles  
9€/collégien, lycéen, étudiant

## AUTRES TARIFS

**10000 Gestes**, coaccueil à l'Opéra de Rouen Normandie (39)

	SÉRIE 1	SÉRIE 2	SÉRIE 3
Plein tarif	32 €	26 €	23 €
Tarif réduit*	24 €	20 €	17 €
– 16 ans	16 €	13 €	12 €

\* Abonnés du Rive Gauche, minima sociaux, demandeurs d'emploi, –28 ans, théâtres partenaires (ci-contre)



## TARIFS « FAMILLE »

Les spectacles des dimanches après-midi à découvrir notamment en famille bénéficient d'une tarification spéciale :

**enfant 5€**  
**adulte stéphanois 5€**  
**adulte extérieur 10€**  
**groupes de + de 10 pers. (centres de loisirs, associations, etc.) 5€ / personne**

## TARIFS RÉDUITS

- Appliqués aux catégories suivantes : professeurs et élèves du conservatoire de musique et de danse de Saint-Étienne-du-Rouvray, adhérents à la Station et au Périph', étudiants, +65 ans, groupes de +10 personnes.
- Vous pouvez aussi en bénéficier si vous êtes abonné ou adhérent de certains théâtres de la région (sur présentation d'un titre) : Espace Aragon, Trianon Transatlantique, espace culturel François-Mitterrand, Le Rayon Vert, Cirque Théâtre d'Elbeuf, Dieppe Scène Nationale, Opéra de Rouen Normandie, Le Tangram scène nationale Évreux Louviers, Théâtre municipal du Château/Ville d'Eu, Théâtre de L'Arsenal Val-de-Reuil.

**Portraits d'artistes** : Bénéficiez d'un tarif réduit à 10€ en présentant votre billet de *Cheptel* (p.21) au théâtre de la Foudre à Petit-Quevilly-Centre dramatique national de Normandie-Rouen et découvrez un autre spectacle de **Michel Schweizer**, *Les Diables*, proposé dans le cadre du festival Art et déchirure vendredi 22 novembre à 20h.

**Festival SPRING**, d'un lieu à l'autre... Gardez vos billets de spectacles ayant lieu dans le cadre de SPRING (au Rive Gauche, *Encore la vie* du collectif Petit Travers, p.48), ils vous donneront droit à un tarif réduit sur tous les autres spectacles estampillés SPRING, dans chaque structure partenaire du festival.

# RÉSEAUX ET PARTENAIRES

## RÉSEAUX

Le Rive Gauche s'inscrit dans un environnement métropolitain, régional, départemental et national, extrêmement riche de nombreuses structures culturelles qui défendent l'art vivant. Pour un soutien renforcé aux équipes artistiques le Rive Gauche fait partie de plusieurs réseaux :

### MÉTROPOLITAIN

Festival SPRING

### RÉGIONAL

Réseau Labaye qui soutient une compagnie de danse de la création à la diffusion

### DÉPARTEMENTAL

Festival Terres de Paroles

### NATIONAL

Sillage/s, réseau de onze scènes conventionnées d'intérêt national-Danse qui lance des appels à projet singulier pour des créations chorégraphiques.

LOOP : qui soutient les créations

chorégraphiques à destination du jeune public

## PARTENAIRES CULTURELS

Opéra de Rouen Normandie

Le Phare Centre chorégraphique national du Havre Normandie – Festival Pharenheit

La Maison de l'Université

La Compagnie des Petits Champs

Atelier 231, centre national des arts de la rue et de l'espace public de Sotteville-lès-Rouen

L'Arsenal, scène conventionnée d'intérêt national « Art et création pour la Danse » de Val-de-Reuil

L'Étincelle, théâtre de la ville de Rouen

CDN – Centre dramatique national de Normandie-Rouen

Centre chorégraphique national de Caen en Normandie

## PARTENAIRES MÉDIAS

France Bleu Normandie

Relikto.com

## MÉCÉNAT

Le Rive Gauche remercie l'Espace culturel E.Leclerc de Saint-Étienne-du-Rouvray, son entreprise mécène pour son engagement et son soutien. L'Espace Culturel propose un concert gratuit au Rive Gauche dans le cadre du festival Culturissimo (en mai 2020, date précise et programme à retrouver sur [www.culture.leclerc](http://www.culture.leclerc) et sur facebook).

**Devenez mécène :** Vous avez une entreprise qui souhaite s'engager pour le spectacle vivant, le projet du Rive Gauche vous intéresse, n'hésitez pas à nous en faire part !

RENSEIGNEMENTS

Sophie Druel - [sdruel@ser76.com](mailto:sdruel@ser76.com)

## LE RIVE GAUCHE SE LOUE

Vous faites partie d'une association, d'une école de danse ou de musique ? Pour vos spectacles de fin d'année, bénéficiez d'un magnifique théâtre en louant le Rive Gauche pour votre soirée.

RENSEIGNEMENTS

Sophie Druel - [sdruel@ser76.com](mailto:sdruel@ser76.com)



# LE RIVE GAUCHE

Le Rive Gauche, centre culturel de Saint-Étienne-du-Rouvray, est une scène conventionnée d'intérêt national, art et création pour la danse avec le ministère de la Culture / Direction Régionale des Affaires Culturelles de Normandie, la Région Normandie, le Département de la Seine-Maritime et la Ville de Saint-Étienne-du-Rouvray.

Il reçoit également le soutien de : l'Office National de Diffusion Artistique (ONDA), l'Office de Diffusion et d'Information Artistique de Normandie (ODIA), la Région Pays de la Loire et Spectacle vivant en Bretagne, l'Office Artistique de la Région Nouvelle Aquitaine (OARA).





# L'ÉQUIPE

DIRECTRICE

**Raphaëlle Girard**

ADMINISTRATRICE ET PROGRAMMATION MUSICALE

**Marie-Line Portelli**

SECRÉTAIRE GÉNÉRALE, COMMUNICATION,  
RELATIONS AVEC LES PUBLICS

**Laurence Izambard**

CHARGÉE DE L'ACTION CULTURELLE

**Camille Gorde**

ASSISTANTE DE COMMUNICATION,  
CHARGÉE DE L'ACCUEIL-BILLETTERIE

**Céline De Neiva**

ACCUEIL, BILLETTERIE

**Véronique Leseigneur**

RÉGISSEUSE-COMPTABLE ET CHARGÉE  
DE L'ACCUEIL DES ARTISTES

**Sophie Druel**

RÉGISSEUR GÉNÉRAL

**Xavier Delestre**

TECHNICIEN PLATEAU

**Roberto Barile**

TECHNICIEN POLYVALENT

**Christopher Drouaire**

CHARGÉE DE L'ENTRETIEN

**Catherine Hénault**

CATERING

**Élodie Goudé**

TECHNICIENS INTERMITTENTS

**Lee Armstrong, Alexis Baudoïn, Didier Boulland,  
Charly Chevalier, Antoine Delestre, Nicolas  
Duclos, Diana Lemarchand, Pierre Lemonier,  
Olivier Leroy, Vincent Noël, Jean-Baptiste  
Papon, Pierre-Yves Poupet, Tournus,  
Jean-René Trévilley, Jean-Marc Vaisson...**

ET NOTRE JEUNE ÉQUIPE D'AGENTS D'ACCUEIL

DIRECTION DE LA PUBLICATION

**Raphaëlle Girard**

COORDINATION

**Laurence Izambard**

RÉDACTION

**Marie-Anne Ichter, Laurence Izambard,  
Raphaëlle Girard, textes *Orphée et  
Eurydice* et *10000 Gestes* d'après Isabelle  
Stibbe-Opéra de Rouen Normandie**

CONCEPTION GRAPHIQUE

**avecbrio.fr / Martine Rousseaux**

IMPRESSION

**Iropa Saint-Étienne-du-Rouvray**

LICENCE ENTREPRENEUR DE SPECTACLES

1-1111335, 2-1111336, 3-1111337

Programme sous réserve de  
modifications

LE RIVE GAUCHE  
SCÈNE CONVENTIONNÉE  
D'INTÉRÊT NATIONAL  
ART ET CRÉATION DANSE

20, avenue du Val l'Abbé  
CS 80458  
76806 Saint-Étienne-du-Rouvray Cedex

ADMINISTRATION  
02 32 91 94 90  
lerivegauche@ser76.com

BILLETTERIE  
02 32 91 94 94  
infoesarivegauche@ser76.com

[www.lerivegauche76.fr](http://www.lerivegauche76.fr)

 @theatre.lerivegauche

